

ELEKTRISCHE SCHAREN

Gebruikershandleiding

Elektrische scharen

C8 (COMPACT 2032E) - C8W (COMPACT 2247E) - C10N
(COMPACT 2632E) - C10 (COMPACT 2747E) - C12
(COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) -
OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E) - COMPACT 10RTE
(COMPACT 2668RTE) - COMPACT 12RTE (COMPACT
3368RTE) - C14

24203 3233 0

E 12 09

NL



1 - Gebruikershandleiding	7
2 - Serviceafdeling	7
3 - Conformiteit	8

A

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1 - Aanbevelingen	9
1.1- Gebruikershandleiding.....	9
1.2- Gebruikte symbolen.....	9
1.3- Labelkleuren.....	10
2 - Aanwijzingen voorafgaand aan de inbedrijfsname 11	
2.1- Algemene aanwijzingen	11
2.2- Specifieke aanwijzingen.....	11
3 - Gebruiksaanwijzingen	12
3.1- Verboden handelingen.....	12
3.2- Eventuele gevaren	13
3.2.1- Gevaar op storingen in het bedieningssysteem	13
3.2.2- Gevaar op vallen	13
3.2.3- Gevaar op elektrische schokken	13
3.2.4- Gevaar op schudden en kantelen	14
3.2.5- Gevaar op brandwonden en ontploffing	16
3.2.6- Gevaar op verbrijzeling en botsing.....	16

B

VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE BIJ DE MACHINE BETROKKEN PERSONEN

1 - Verantwoordelijkheid van de eigenaar (of de huurder).	17
2 - Verantwoordelijkheid van de werkgever	17
3 - Verantwoordelijkheid van de instructeur	17
4 - Verantwoordelijkheid van de gebruiker	17
5 - Controle en onderhoud	18

C

PRESENTATIE VAN DE MACHINE

1 - Identificatie	19
2 - Belangrijkste onderdelen	20
3 - Beveiligingen	23
3.1- Schuifbare tussenreling	23
3.2- Verankeringspunten Raadpleeg de configuratie van de machine ...	24
3.3- Onderhoudssteun.....	24

INHOUD



4 - Labels	25
4.1 - Labelindeling	25
4.1.1 - Rode labels	25
4.1.2 - Oranje labels	28
4.1.3 - Gele labels	29
4.1.4 - Overige labels	30
4.2 - Identificatie	32
5 - Bedieningsposten	40
5.1 - Bedieningspost beneden	40
5.2 - Bedieningspost boven	42
5.3 - Bedieningspost met snelle afsluiting	46

D

WERKINGSPRINCIPE

1 - Omschrijving	47
2 - Beveiligingen	47
2.1 - Activering van de bedieningen	47
2.2 - Rijsnelheid	47
2.3 - Automatische uitschakeling van de motor	54
2.4 - Stuurinrichting	48
2.5 - Lading in de gondel (of op het platform)	48
2.6 - Beveiligingssysteem tegen kuilen in de weg (potholes)	48
2.7 - Indicator laadniveaus accu's/urenteller	48
2.7.1 - Urenteller	49
2.7.2 - Automatische reset	49
2.8 - Ingebouwde lader	50
2.9 - Handmatig bediend verlengstuk	50

E

BESTURING

1 - Aanbevelingen	51
2 - Controles vóór gebruik	51
2.1 - Visuele controles	51
2.1.1 - Algemene werking	51
2.1.2 - Omgeving	53
2.2 - Werktesten	53
2.2.1 - Beveiligingen	53
2.2.2 - Bedieningen van de bedieningspost beneden	53
2.2.3 - Bedieningen van de bedieningspost boven	54
2.3 - Periodieke controles	54
2.4 - Reparaties en afstellingen	54
2.5 - Controles bij het opnieuw in werking stellen	55
3 - Gebruik	55
3.1 - Testprocedure	55
3.1.1 - Werking van de noodstopdrukknoppen (stroomverbreker)	55
3.1.2 - Werking van het hellingsalarmkastje	56
3.1.3 - Visuele en geluidsalarmen	56
3.1.4 - Weegsysteem	56
3.1.5 - Onderbreking van de translatie op 8 m (26 ft 3 in)	56
Bodemhoogte	56

3.2-	Handelingen vanaf de grond	57
3.2.1-	Starten van de machine	57
3.2.2-	Uitschakelen van de machine	57
3.2.3-	Bediening van de bewegingen	57
3.2.4-	Overige bedieningen	57
3.3-	Handelingen vanuit de gondel (of vanaf het platform).....	58
3.3.1-	Starten van de machine	58
3.3.2-	Uitschakelen van de machine	58
3.3.3-	Bediening van de bewegingen	58
3.3.4-	Overige bedieningen	61

F

SPECIFIEKE PROCEDURE

1 - Nooddaling	63
1.1- Principe	63
1.2- Procedure.....	63
2 - Slepen	64
2.1- Antiblokkeerinrichting	64
3 - Laden en lossen	65
3.1- Principe	65
3.1.1- Laden via oprijplanken	65
3.1.2- Lossen via oprijplanken	65
3.1.3- Laden via hijsen	65
3.2- Voorbereiding op de transportstand	66
3.3- Lossen.....	68
3.4- Waarschuwing.....	68

G

TECHNISCHE KENMERKEN

1 - Belangrijkste kenmerken	69
2 - Afmetingen	91
3 - Werkzone.....	95
3.1- Machine C8 (COMPACT 2032E)	95
3.2- Machine C8W (COMPACT 2247E).....	96
3.3- Machine C10N (COMPACT 2632E)	97
3.4- Machine C10 (COMPACT 2747E).....	98
3.5- Machine C12 (COMPACT 3347E).....	99
3.6- Machine C14 (N/A)	100
3.7- Machine OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)	101
3.8- Machine OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)	102
3.9- Machine COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)	103
3.10- Machine COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)	104

H

ONDERHOUDSKAART

1 - Onderhoudskaart	105
----------------------------------	------------

INHOUD





U heeft zojuist een HAULOTTE® machine aangeschaft en wij danken u voor het in ons gestelde vertrouwen.

1 - Gebruikershandleiding

De op de leveringsbon vermelde handleiding bevindt zich bij de documenten in onze boordkoffer, die u bij aflevering van de machine HAULOTTE® ontvangt.

De gebruikshandleiding is een vertaling van de originele handleiding.

Voor een optimaal gebruik van de machine is het noodzakelijk de in deze handleiding vermelde gebruiksvoorschriften nauwgezet op te volgen.

Wij wijzen u met name op 2 essentiële punten :

- Het naleven van de veiligheidsinstructies (machine - gebruik - omgeving en milieu)
- Het gebruik binnen de werkgrenzen van het materiaal.

2 - Serviceafdeling

Onze HAULOTTE Services® Serviceafdeling staat volledig tot uw beschikking tijdens en na de garantieperiode voor alle benodigde service en alle benodigde inlichtingen.

- Neem contact op met onze Serviceafdeling en vermeld het exacte machinetype met bijbehorend serienummer.
- Gebruik, voor het bestellen van slijtonderdelen of reserveonderdelen, onderhavige handleiding alsmede de Haulotte Essential catalogus om originele onderdelen te verkrijgen, die garant staan voor een onderlinge verwisselbaarheid en een optimale werking.
- Neem bij storingen of ongevallen waarbij een HAULOTTE® machine betrokken is, zelfs indien er geen materiële schade of letsel werd geconstateerd, direct contact op met HAULOTTE Services® voor een snelle respons.

3 - Conformiteit

Wij herinneren u eraan dat de HAULOTTE® machines voldoen aan de bepalingen van de huidige richtlijnen die van toepassing zijn op dit type machine.

Elke wijziging zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HAULOTTE® zal deze overeenkomst doen vervallen.

HAULOTTE® kan niet aansprakelijk gesteld worden op basis van de in deze handleiding verstrekte technische gegevens.

HAULOTTE® behoudt zich het recht voor om verbeteringen of wijzigingen aan de machine aan te brengen zonder de onderhavige handleiding aan te passen.



Bepaalde opties kunnen de gebruikseigenschappen van de machine evenals de bijbehorende beveiliging wijzigen. Als uw machine geleverd werd met deze optie, vereist het vervangen van een veiligheidselement van deze optie geen andere voorzorgen dan de voorzorgen voor de eigenlijke installatie (statische test).

In andere gevallen, is het absoluut noodzakelijk de onderstaande aanwijzingen van de fabrikant op te volgen :

- **Laat de installatie uitsluitend door HAULOTTE® bevoegd personeel uitvoeren.**
- **Breng een nieuw machineplaatje met de correcte gegevens aan.**
- **Laat de stabiliteitstesten door een erkend organisme uitvoeren.**
- **Zorg ervoor dat de labels overeenkomen met de regels.**

A - Veiligheidsinstructies

1 - Aanbevelingen

1.1 - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De gebruikershandleiding is bestemd voor de gebruikers van HAULOTTE® machines.



De gebruikshandleiding vervangt niet de voor elke bouwmachinegebruiker noodzakelijke basisopleiding.

Deze handleiding beschrijft de door HAULOTTE® voorziene gebruiksvoorschriften voor een correct en veilig gebruik van de machines.



De gebruikshandleiding moet in het hiertoe bestemde opbergvak in de machine bewaard worden. Deze handleiding dient voor alle gebruikers beschikbaar te zijn en altijd in goede staat te verkeren. Extra exemplaren kunnen besteld worden bij HAULOTTE Services®.

1.2 - GEBRUIKTE SYMBOLEN

De symbolen worden gebruikt om de veiligheidsinstructies of praktische informatie te benadrukken.

Uitleg van de symbolen

Symbol	Betekenis
	Gevaar : Gevaar voor letsel met mogelijk dodelijke afloop (veiligheid op de werkplaats)
	Opgelet : Gevaar voor materiële schade (kwaliteit van het werk)
	Verboden handeling met betrekking tot de veiligheid en de kwaliteit van het werk
	Herinnering : Geen enkel geïdentificeerd gevaar maar benadrukking van de logica, de juiste methode of de benodigde kennis voor het uitvoeren van de werkzaamheden
	Verwijzing naar de handleiding (Zie paragraaf of blad)
	Verwijzing naar een andere handleiding (Zie handleiding)
	Verwijzing naar reparatie (Neem contact op met HAULOTTE Services®)
Opm. :	Aanvullende technische informatie

A - Veiligheidsinstructies

1.3 - LABELKLEUREN

Mogelijke gevaren, risicovolle situaties en specifieke voorschriften worden op de machine weergegeven met labels en machineplaatjes.



De labels dienen in goede staat gehouden te worden. U kunt extra exemplaren aanvragen bij HAULOTTE Services®.

Betekenis van de labels naar gelang de kleurcode.

Kleurcode van de labels-CE - AS

Labels	Kleur	Betekenis
	Rood	Gevaar met mogelijk dodelijke afloop
	Oranje	Gevaar voor ernstig letsel
	Geel	Gevaar voor materiële schade en/of lichte verwondingen
	Overige	Aanvullende technische informatie

A - Veiligheidsinstructies

2 - Aanwijzingen voorafgaand aan de inbedrijfsname

2.1 - ALGEMENE AANWIJZINGEN



- De werkgever is verplicht een rij- en bedieningsvergunning aan de gebruiker te verstrekken.
- De werkgever is verplicht de gebruiker in te lichten over de lokale regelgeving.



Gebruik de machine nooit in de volgende situaties :

- Op een zachte, onstabiele of niet vrijgemaakte ondergrond.
- Bij windsnelheden die de toelaatbare grens overschrijden. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (📖 Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken). Raadpleeg de schaal van Beaufort (📖 Hoofdstuk A 3.2.4- Gevaar op schudden en kantelen).
- In de nabijheid van elektrische leidingen. Neem de veiligheidsafstanden in acht (📖 Hoofdstuk A 3.2.3- Gevaar op elektrische schokken).
- Bij temperaturen boven de 45 °C (113 °F) en onder de -15 °C (5 °F) . Raadpleeg HAULOTTE® indien u bij overige temperaturen dient te werken.
- In een explosieve omgeving.
- Tijdens onweer (gevaar op bliksem).
- Bij aanwezigheid van een sterk elektromagnetisch veld (radar...).

2.2 - SPECIFIEKE AANWIJZINGEN



Gebruik de machine nooit in de volgende situaties :

- Indien de lading in de gondel (of op het platform) de maximaal toegestane lading overschrijdt. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (📖 Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- Indien de grond een groter hellingspercentage aangeeft dan toegestaan. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (📖 Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- 's Nachts indien niet voorzien van de optionele koplamp.
- Indien het aantal personen het maximaal toegestane aantal overschrijdt. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (📖 Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- Bij een dwarskracht in de gondel (of op het platform) hoger dan de toegestane kracht. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (📖 Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).

A - Veiligheidsinstructies

3 - Gebruiksaanwijzingen



Wij raden u aan de machines op een vlakke en verharde ondergrond (asfalt, beton, enz.) te gebruiken.

3.1 - VERBODEN HANDELINGEN



- Gebruik nooit een defecte machine (hydraulisch lek, versleten banden, werkstoring).
- Druk de bedieningen van de machine nooit te hard of te abrupt in.
- Plaats de machine nooit tegen een gebouw of obstakel om deze te ondersteunen.
- Gebruik de machine nooit om te slepen.
- Stel de batterijen of de elektrische onderdelen nooit bloot aan water (hogedrukreiniger, regen).
- Schakel de beveiligingen nooit uit.
- Stoot nooit tegen vaste of mobiele obstakels. Het contact kan leiden tot vroegtijdige slijtage of beschadiging van de structuur hetgeen tot breuk van bepaalde veiligheidselementen tot gevolg kan hebben.
- Klim nooit op de kappen.
- Gebruik de machine nooit alleen. Elk gebruik dient door twee personen in teamverband uitgevoerd te worden.
- Gebruik de machine nooit met een volle gondel (of platform).
- Vergroot het oppervlak van de gondel (of het platform) nooit door het gebruik van extra bodemdelen of door niet door HAULOTTE® toegestane toebehoren.
- Laat de hydraulische cilinders nooit volledig uitgestrekt of ingetrokken bij het uitschakelen van de machine of bij een lange machinestilstand.



- Gebruik de machine nooit met aan de reling opgehangen materiaal of voorwerpen.
- Gebruik de machine nooit met elementen die de windbelasting kunnen verhogen (panelen).
- Verhoog de werkhoogte nooit door het gebruik van toebehoren (ladder).
- Gebruik de reling nooit als hulpstuk om uit of in de gondel (of op en af het platform) te klimmen. Hiertoe zijn treden op de gondel (of het platform) aangebracht.
- Klim nooit op de relingen.
- Gebruik de machine nooit zonder dat de verschuifbare tussenreling is aangebracht of zonder het veiligheidsrek af te sluiten.
- Gebruik de machine niet als kraan, goederenlift of lift.
- Gebruik de machine uitsluitend om personen, hun gereedschap en materiaal naar de gewenste plek over te brengen.
- Rij nooit op hoge snelheid in smalle of niet volledig vrije zones. Let, bij het nemen van bochten, op de snelheid.
- Sleep de machine nooit (deze dient op een aanhangwagen getransporteerd te worden).

A - Veiligheidsinstructies

3.2 - EVENTUELE GEVAREN

3.2.1 - Gevaar op storingen in het bedieningssysteem

Gevaar op ongecontroleerde bewegingen in de nabijheid van hoogspanningsleidingen of magnetische velden.

3.2.2 - Gevaar op vallen

Neem aan boord van de machine de volgende aanwijzingen in acht :

- Draag een individuele beschermuitrusting die aangepast is aan de werkomstandigheden en voldoet aan de lokale regelgeving.
- Vermijd het botsen tegen vaste of mobiele (overige machine) obstakels.
- Controleer of de verschuifbare tussenreling gesloten is (onderste stand en steunend op de relingen).
- Controleer of het hekje gesloten en vergrendeld is (Voor HB135JRT).
- Houd u tijdens het heffen en het rijden stevig aan de reling vast.
- Het zitten, staan of klimmen op de reling van de gondel is verboden.
- Houd beide voeten altijd stevig op de gondelbodem.
- Verwijder alle olie- of vetsporen op de treden, de bodem, de leuning en de relingen.
- Houd de gondelbodem vrij van vuil en rommel.
- Verlaat de gondel niet als de machine niet ingeklapt is.



Om in en uit de gondel (of op en af het platform) te klimmen :

- De machine dient volledig ingeklapt te zijn.
- Gebruik het toegangsluik en kijk hierbij in de richting van de machine
- Houd 3 contactpunten tussen de trede en de reling



3.2.3 - Gevaar op elektrische schokken

Deze machine is niet geïsoleerd en biedt geen enkele bescherming.

In de volgende situaties bestaat er een groot risico op elektrische schokken :

- Houd rekening met de bewegingen van de machine en de schommeling van de elektriciteitsleidingen in de nabijheid van een leiding onder stroom.
- Indien de machine een hoogspanningsleiding raakt, wacht dan tot de elektriciteit van de hoogspanningsleiding is afgesloten alvorens de machine te gebruiken (vrijmaking, verwijdering van de machine).
- Bij onweer.



Gebruik de machine nooit als lasmassa.

Houd een minimale veiligheidsafstand in acht ten opzichte van de elektrische leidingen en inrichtingen.

Neem de lokale regelgeving en de minimale veiligheidsafstanden in acht.

A - Veiligheidsinstructies

Minimale veiligheidsafstanden

Elektrische spanning	Minimale veiligheidsafstand	
	Mètre	Feet
0 - 300 V	Vermijd contact	
300 V - 50 kV	3	10
50 - 200 kV	5	15
200 - 350 kV	6	20
350 - 500 kV	8	25
500 - 750 kV	11	35
750 - 1000 kV	14	45

OPM.:DEZE TABEL IS NIET VAN TOEPASSING INDIEN DE LOKALE REGELGEVING STRENGERE NORMEN VOORSCHRIJFT.

3.2.4 - Gevaar op schudden en kantelen

Neem aan boord van de machine de volgende aanwijzingen in acht :

- Controleer, alvorens de machine over een overdekt of onoverdekt oppervlak (lokaal, brug, vrachtauto, enz.) te rijden, of de ondergrond de last kan dragen. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- Schakel de machine uitsluitend uit met de bedieningen in de neutrale stand (hendels of schakelaars) tijdens het omkeren van de bewegingen via de bedieningsposten (beneden en boven).
- Plaats, naar gelang de beschikbare ruimte, de ladingen in het midden van de gondel (of het platform) of verdeel deze op evenwichtige wijze.
- Blijf op kades, stoepen, enz... alert op het omkeren van de rijrichting. Controleer de rijrichting, de voorzijde van de machine bevindt zich tegenover de instap.
- Houd het chassis van de machine op minstens 1 m (3 ft 3 in) afstand van gaten, hobbels, hellingen, versperringen, puindelen en wegbedekkingen die eventuele gaten of overige gevaren op de grond kunnen verbergen.



- Verrijd de machine niet over te steile hellingen of verkantingen. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).**

- Klap, als de hellingssensor een geluidssignaal afgeeft bij opgeheven platform, het platform volledig in en zet de machine vervolgens horizontaal op een vlakke ondergrond alvorens het platform opnieuw op te heffen.



- Rijd niet op hoge snelheid van hellingen af.**
- Hef op een helling of verkanting, de gondel (of het platform) niet op en rijd tevens nooit met opgeheven gondel (of platform).**
- Rij niet achteruit (richting tegenover het gezichtsveld).**
- Gebruik de machine nooit bij een hardere wind dan toegestaan.**
- Vergroot het aan de wind blootgestelde oppervlak niet. Hoe groter het blootgestelde oppervlak, hoe onstabiel de machine.**

A - Veiligheidsinstructies

OPM.: DE SCHAAL VAN BEAUFORT MEET DE WINDKRACHT VIA EEN SCHAALVERDELINGSSYSTEEM. ELKE GRAAD IS GEKOPPELD AAN EEN WINDSNELHEIDSVAK VAN 10 M (32 FT 9 IN) BOVEN EEN VLAK EN OPEN TERREIN.

Schaal van Beaufort

Kracht	Meteorologische beschrijving	Waargenomen effecten	m/s	km/h	mph
0	Windstil	De rook stijgt verticaal op.	0 - 0,2	0 - 1	0 - 0,62
1	Zeer lichte bries	De rook duidt de windrichting aan.	0,3 - 1,5	1 - 5	0,62 - 3,11
2	Lichte bries	De wind is voelbaar op het gezicht. De bladeren bewegen. De windhaantjes draaien.	1,6 - 3,3	6 - 11	3,72 - 6,84
3	Zachte wind	De bladeren en kleine takken zijn constant in beweging. De vlaggen wapperen enigszins.	3,4 - 5,4	12 - 19	7,46 - 11,8
4	Matige wind	Stof en losse papiertjes waaien op. De kleine takken buigen.	5,5 - 7,9	20 - 28	12,43 - 17,4
5	Vrij krachtige wind	De kleine bomen zwaaien. Er vormen zich kleine golven op meren.	8,0 - 10,7	29 - 38	18,02 - 23,6
6	Krachtige wind	De grote takken bewegen. De elektriciteitsdraden en schoorstenen fluiten. De paraplu's zijn moeilijk hanteerbaar.	10,8 - 13,8	39 - 49	24,23 - 30,45
7	Harde wind	Alle bomen bewegen. Het lopen tegen de wind in wordt moeilijk.	13,9 - 17,1	50 - 61	31 - 37,9
8	Stormachtig	Sommige takken breken af. Het lopen tegen de wind in wordt vrijwel onmogelijk.	17,2 - 20,7	62 - 74	38,53 - 45,98
9	Storm	De wind brengt lichte schade toe aan gebouwen. Sommige dakpannen en schoorsteenpijpen waaien van de daken.	20,8 - 24,4	75 - 88	46,60 - 54,68

A - Veiligheidsinstructies

3.2.5 - Gevaar op brandwonden en ontploffing



Draag bij werkzaamheden aan de batterijen een veiligheidsbril en -kleding (opspattend zuur).

OPM.: HET ZUUR KAN GENEUTRALISEERD WORDEN MET NATRIUMBICARBONAAT (DUBBELKOOLZURE SODA) EN WATER.



- Werk niet in een explosieve of ontvlambare omgeving (vonken, vlammen, enz.).
- Raak de hete onderdelen van het motorsysteem niet aan (motor, filters, enz.).
- Breng de polen van de accu niet met elkaar in verbinding met behulp van een stuk gereedschap.
- Hanteer de batterij niet in de nabijheid van vonken, vlammen of gloeiende en smeulende rookwaren (uitstoting van gassen).



3.2.6 - Gevaar op verbrijzeling en botsing

Neem aan boord van de machine de volgende aanwijzingen in acht :

- Houd tijdens de werking alle lichaamsdelen binnen de gondel (of het platform).
- Houd handen en overige ledematen op afstand van de schaaramen.
- Pas de rijsnelheid aan op de grondomstandigheden (verkeer, helling, enz.).
- Neem de remafstanden in acht :
 - 3 m (9 ft 10 in) op hoge snelheid.
 - 1 m (3 ft 3 in) op lage snelheid.
- Gebruik om de machine in de nabijheid van obstakels te plaatsen, de hef/uitstrek bedieningen (mast, giek, enz.) in plaats van de rijbedieningen.
- Controleer of de werkzone vrij is van obstakels (constructies).
- Stel bij slecht of beperkt zicht altijd een seinpersoon aan.
- Het voltallige personeel in de machine en op de grond dient een goedgekeurde helm te dragen.
- Controleer bij het verplaatsen van de machine altijd of er zich geen personen of obstakels in de rij- en werkzone van de machine bevinden.



Werk of rij niet in de werkzone van overige machines (kraan, hoogwerker, enz.).

Houd tijdens het rijden en het bedienen van de machine rekening met de afstand, slecht of beperkt zicht en de dode hoeken.

B

- Verantwoordelijkheid van de bij de machine betrokken personen

1 - Verantwoordelijkheid van de eigenaar (of de huurder)

De eigenaar (of de huurder) is verplicht de gebruikers in te lichten over de in de gebruikershandleiding vermelde aanwijzingen.

De eigenaar (of de huurder) is verplicht alle handleidingen of labels die ontbreken of in slechte staat verkeren te vervangen. Extra exemplaren kunnen besteld worden bij HAULOTTE Services®.

De eigenaar (of de huurder) is verantwoordelijk voor de toepassing van de lokale regelgeving met betrekking tot het gebruik.

2 - Verantwoordelijkheid van de werkgever

. De werkgever is verplicht een rij- en bedieningsvergunning aan de gebruiker te verstrekken.

OPM.: NAAR GELANG DE VAN KRACHT ZIJNDE WETGEVING IN HET LAND VAN GEBRUIK, MOET DE GEBRUIKER DOOR DE BEDRIJFSARTS GEKEURD WORDEN VOOR HET BEDIENEN VAN DE MACHINE.



Verbied het gebruik van de machine aan alle personen :

- onder invloed van verdovende middelen, alcohol, enz..
- die lijden aan aanvallen, motorische storingen, duizelingen, enz..

3 - Verantwoordelijkheid van de instructeur

De instructeur dient bevoegd te zijn voor het geven van opleidingen aan gebruikers. De opleiding dient gegeven te worden in een obstakelvrije zone totdat de cursist in staat is de machine op veilige wijze te besturen en te gebruiken.

4 - Verantwoordelijkheid van de gebruiker

De gebruiker dient onderhavige handleiding en de op de machine aangebrachte labels te lezen en te begrijpen.

De gebruiker dient de eigenaar (of de huurder) te wijzen op de afwezigheid of de slechte staat van de handleiding en de labels en op alle storingen en gebreken van de machine.

De gebruiker mag de machine uitsluitend gebruiken in de door de constructeur voorziene situaties.



De HAULOTTE® machines mogen uitsluitend gebruikt worden door bevoegde en gekwalificeerde gebruikers.

Elke gebruiker dient bekend te zijn met de noodbedieningen en de werking van de machine in noodgevallen.

De gebruiker is verplicht het gebruik van de machine te staken bij waargenomen storingen of bij veiligheidsproblemen op de machine of in de werkzone.

B

- Verantwoordelijkheid van de bij de machine betrokken personen

5 - Controle en onderhoud

De onderhouds- en controletabel beschrijft de rol en de verantwoordelijkheden van de diverse betrokken personen tijdens het periodieke onderhoud aan de machine.



Verhoog, indien de machine in een gevaarlijke omgeving of intensief gebruikt wordt, de onderhoudsfrequentie.

Controles en onderhoud

Type werkzaamheden	Frequentie	Verantwoordelijke persoon	Uitvoerder	Referentiedocument
Controle vóór levering	Vóór elke levering bij verkoop, verhuur of wederverkoop	Eigenaar (of huurder)	Door HAULOTTE Services® erkende technicus	Gebruikershandleiding
Controle vóór gebruik	Vóór gebruik of bij elke nieuwe gebruiker	Gebruiker	Gebruiker	Gebruikershandleiding
Periodiek preventief onderhoud	Per specifieke periode (250 h of 1 jaar)	Eigenaar (of huurder)	Technicus ter plaatste of door HAULOTTE Services® erkende technicus	Onderhoudsboekje
Periodieke inspectie	2 maal per jaar of minstens 6 maanden na de laatste periodieke inspectie en vaker naar gelang de lokale regelgeving	Eigenaar (of huurder)	Erkend orgaan of door de werkgever bevoegde technicus of via HAULOTTE Services® in het kader van het HAULOTTE Services® contract	Onderhoudsboekje

C - Presentatie van de machine

1 - Identificatie

Het machineplaatje dat bevestigd is op de rechter achterzijde van het chassis bevat alle nodige informatie voor de identificatie van de machine (Raadpleeg de configuratie van de machine).



Vermeld voor aanvraag naar informatie, reparaties of reserveonderdelen het machinetype en het bijbehorende serienummer.

Machineplaatje CE - AS

A3

☐ **Haulotte** GROUP ☐ HAULOTTE GROUP, La Péronnière, BP9
42152 L'Horme - France ☐ **CE**

ENGIN / EQUIPMENT		
TYPE / TYPE		
N° SERIE / SERIAL NUMBER		
MASSE / TOTAL WEIGHT		kg
ANNEE DE CONSTRUCTION / YEAR OF MANUFACTURE		
PUISSANCE NOMINALE / NOMINAL POWER		kW
PENTE GRAVISSABLE MAXI / GRADEABILITY MAX.		%
CHARGE MAXI / MAXIMUM LOAD	kg	kg
NOMBRE PERS. + CHARGE / NUMBER OF PERSONS + LOAD	P +	P +
FORCE LATÉRALE MAXI / LATERAL FORCE MAX.	N	N
VITESSE DU VENT MAXI / WINDSPEED MAX.	m/s	m/s
DEVERS MAXI (degrés) / SLOPE OPERATION MAX. (degrees)	°	°

☐ 7814 618 d ☐

Machineplaatje ANSI

A3

☐ **Haulotte** GROUP ☐ HAULOTTE GROUP, La Péronnière, BP.9
42152 L'HORME ☐

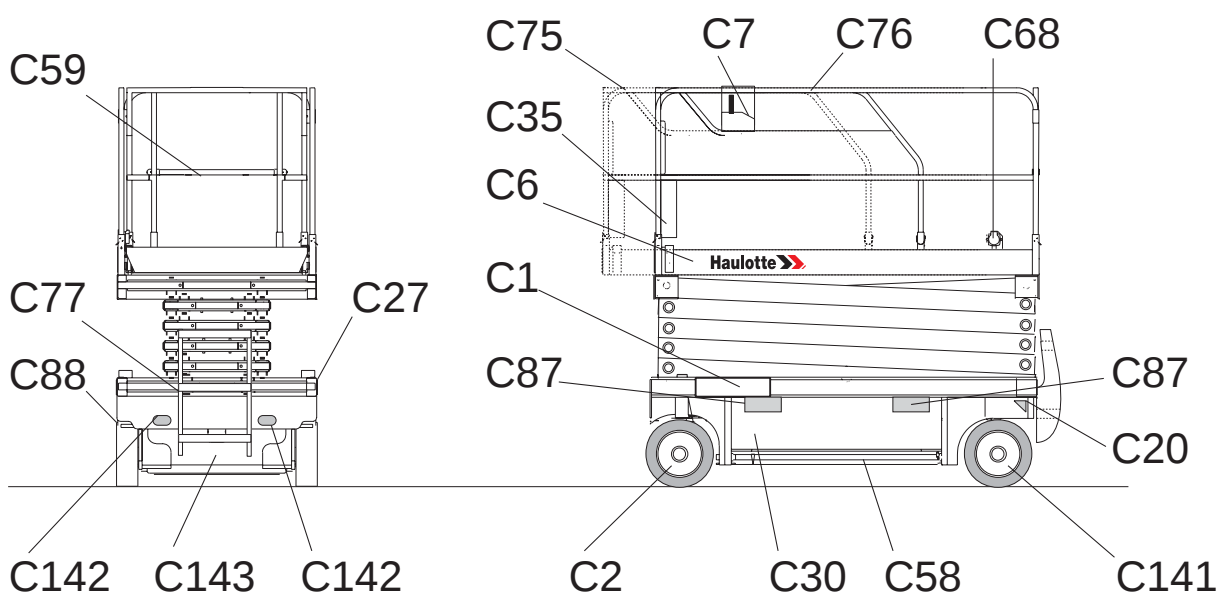
EQUIPMENT		
TYPE		
SERIAL N°		
TOTAL WEIGHT		lbs
YEAR OF MANUFACTURE		
POWER SOURCE (fuel/gaz/LPG)		kW
POWER SOURCE (electric)	V /	Ah
MAXIMUM LOAD		lbs
NUMBER OF PERSONS + LOAD	P +	lbs
MAXIMUM PLATFORM HEIGHT		ft
MAXIMUM PLATFORM REACH		ft
LATERAL FORCE MAX.	N	lbs
SLOPE OPERATION MAX.	°	degrees

MADE IN FRANCE THIS MACHINE HAS BEEN MANUFACTURED IN COMPLIANCE WITH :
☐ 307P218830 s ☐

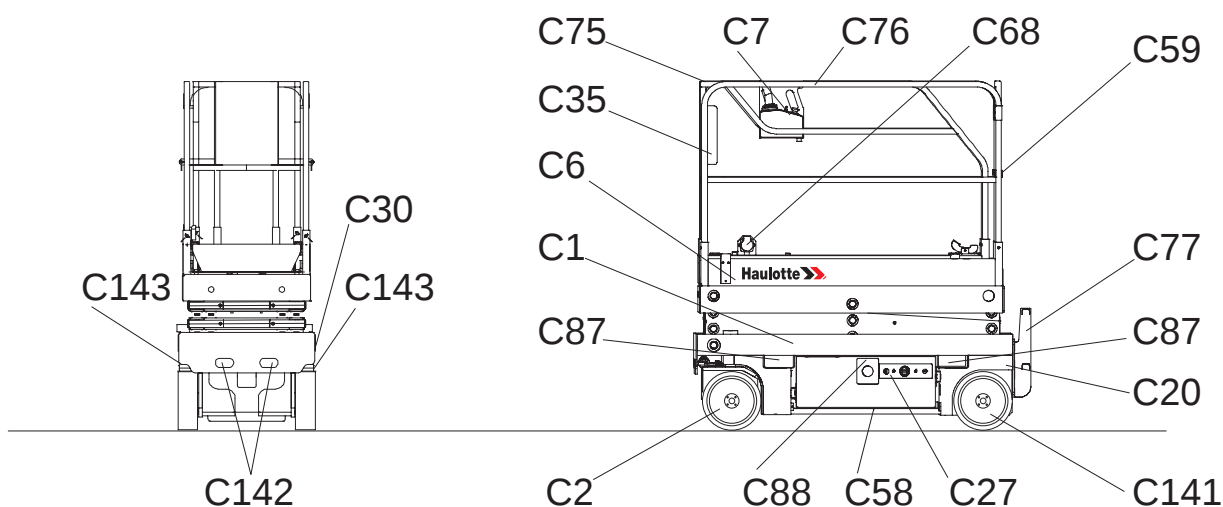
C - Presentatie van de machine

2 - Belangrijkste onderdelen

COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W
(COMPACT 2247E) - COMPACT 10N (COMPACT
2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT
12 (COMPACT 3347E) - COMPACT 14 (N / A) -
Weergave van de machinedelen



OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8
(OPTIMUM 1930E) - Weergave van de machinedelen



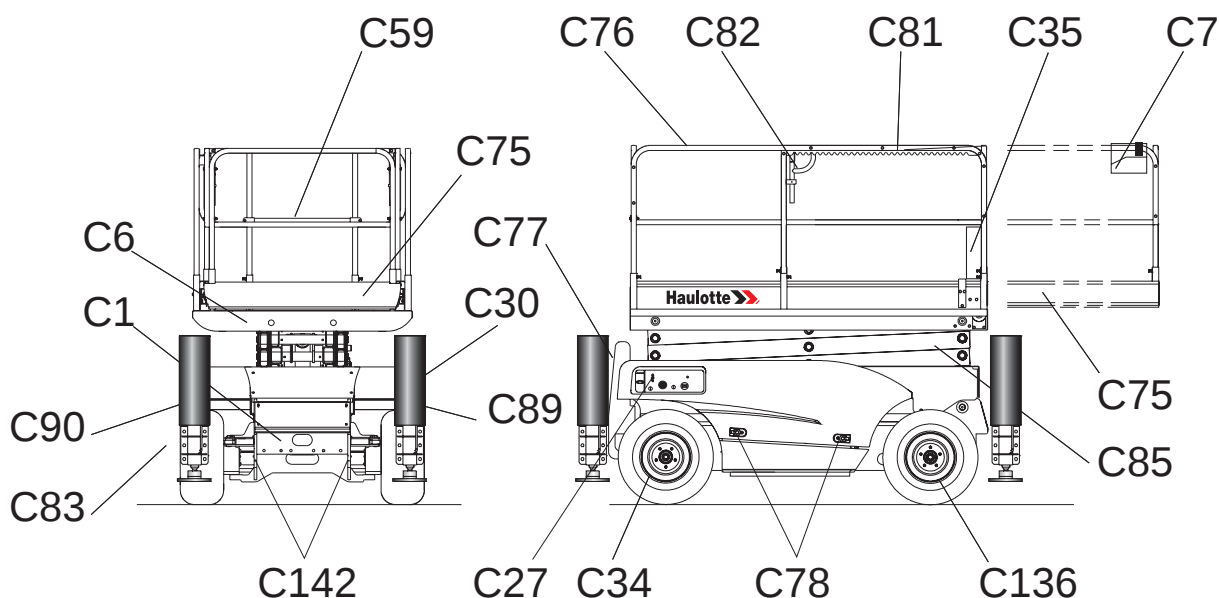
C - Presentatie van de machine

COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W (COMPACT 2247E) - COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - COMPACT 14 (N / A) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E) - Benaming van de machinedelen

Positienummer	Benaming
C1	Verrijdbaar chassis
C2	Stuurdrijf wiel voorzijde
C6	Gondel (of platform)
C7	Bedieningspost boven
C20	Bevestigings- en hefogen
C27	Bedieningspost beneden
C30	Hydraulisch reservoir
C35	Documenthouder
C58	Pothole
C59	Opklapbare tussenreling
C68	Stopcontact(Optie)
C75	Verlengstuk
C76	Reling
C77	Ladder voor toegang tot gondel (of platform)
C87	Plaats van de heftruckvorken
C88	Vergrendeling lade met accu
C141	Achterwiel
C142	Verankeringspunt machine
C143	Lade met accu

C - Presentatie van de machine

COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) - COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE) - Weergave van de machinedelen



COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) - COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE) - Benaming van de machinedelen

Positienummer	Benaming
C1	Verrijdbaar chassis
C6	Gondel (of platform)
C7	Bedieningspost boven
C27	Bedieningspost beneden
C30	Hydraulisch reservoir
C34	Drijfwielen
C35	Documenthouder
C59	Opklapbare tussenreling
C75	Verlengstuk
C76	Reling
C77	Ladder voor toegang tot gondel (of platform)
C78	Vergrendelingspal motorkap
C81	Verschuifbare beschermstang
C82	Bedieningsgreep uitbreidingen
C83	Stabilisator ⁽¹⁾
C85	Schaar
C89	Accubak (elektropompgroep)
C90	Accubak (blok en hydraulisch filter)
C136	Stuurwielen
C142	Verankeringspunt machine

(1) : Keuze stutten

C - Presentatie van de machine

3 - Beveiligingen

3.1 - SCHUIFBARE TUSSENRELING

De gondel (of het platform) bestaat uit een reling en een verschuifbare tussenreling voor een eenvoudige toegang tot de gondel (of het platform).



Bevestig de verschuifbare tussenreling niet op de reling.



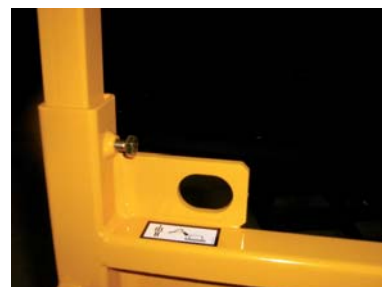
C - Presentatie van de machine

3.2 - VERANKERINGSPOINTEN (RAADPLEEG DE CONFIGURATIE VAN DE MACHINE)

De machine is voorzien van goedgekeurde verankeringspunten waarop één harnasgordel per punt bevestigd kan worden. De verankeringspunten worden aangeduid met het Verankeringspunt label.



Gebruik, indien de lokale regelgeving het dragen van een harnasgordel verplicht, de goedgekeurde verankeringspunten.



3.3 - ONDERHOUDSSTEUN

De onderhoudssteunen (aan beide zijden van de machine) moeten vóór het uitvoeren van welke onderhoudswerkzaamheden ook aangebracht worden.



C - Presentatie van de machine

4 - Labels

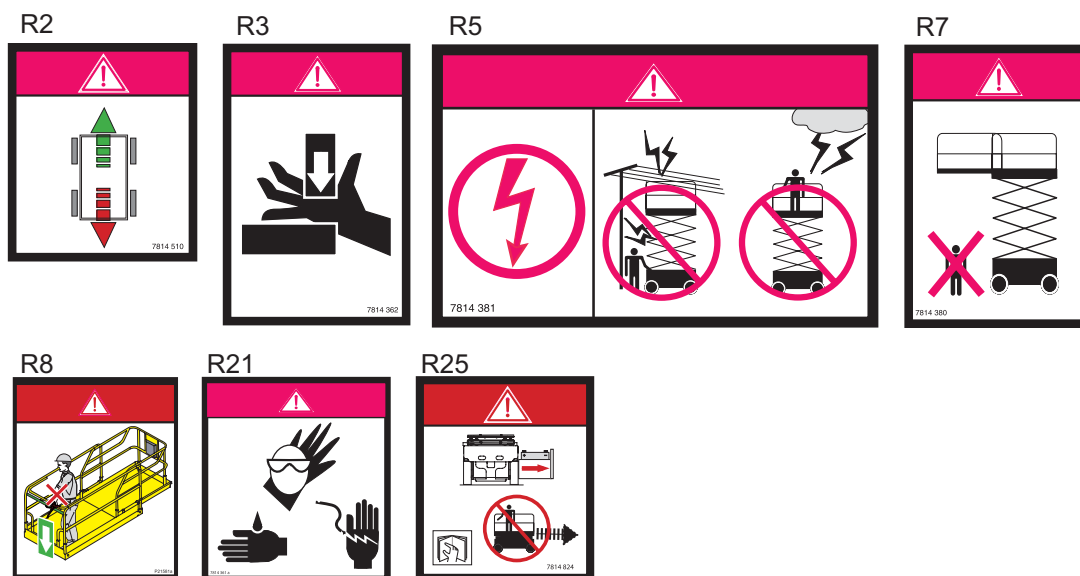
4.1 - LABELINDELING

4.1.1 - Rode labels

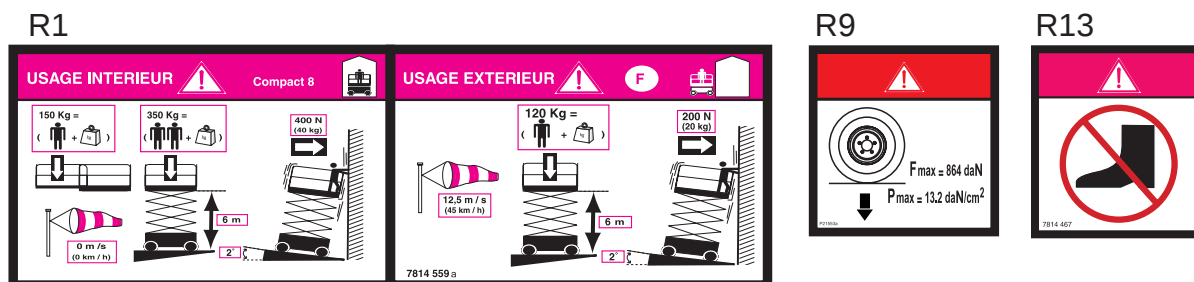


De rode labels duiden op een gevaar met mogelijk dodelijke afloop.

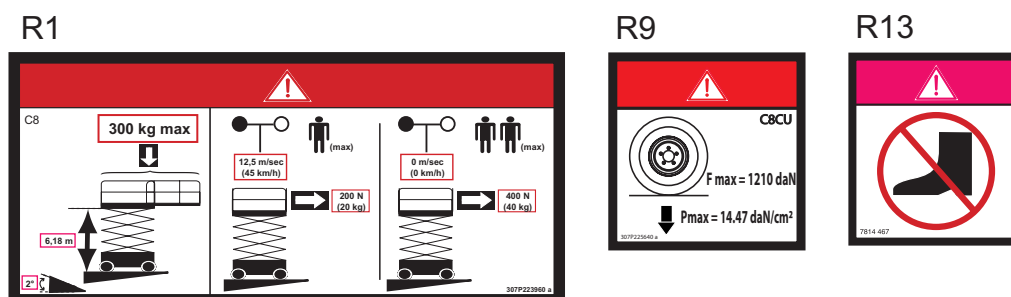
Algemene labels



Specifieke labels COMPACT 8 (COMPACT 2032E)

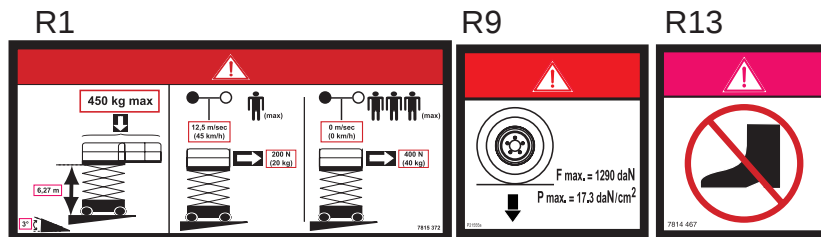


Specifieke labels COMPACT 8 (COMPACT 2032E) Enkelvoudige last (Optie)

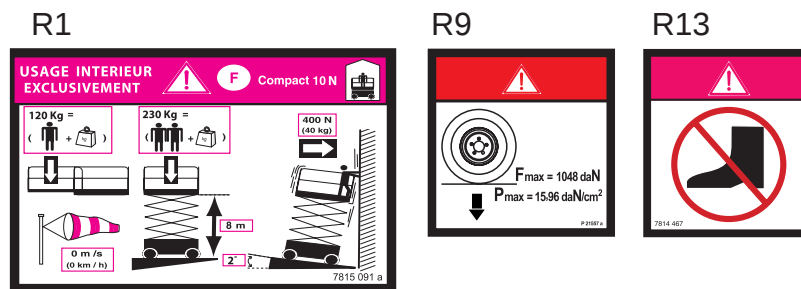


C - Presentatie van de machine

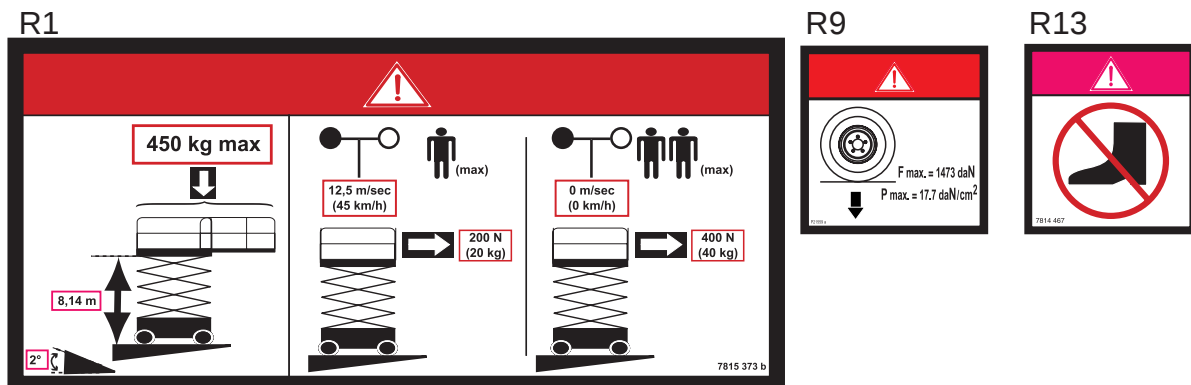
Specifieke labels COMPACT 8W (COMPACT 2247E)



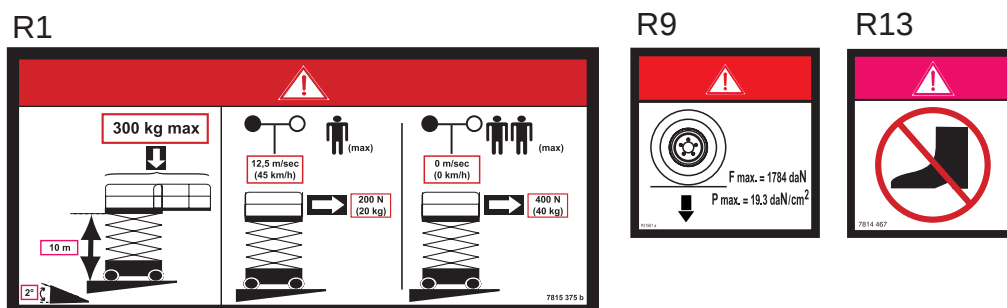
Specifieke labels COMPACT 10N (COMPACT 2632E)



Specifieke labels COMPACT 10 (COMPACT 2747E)

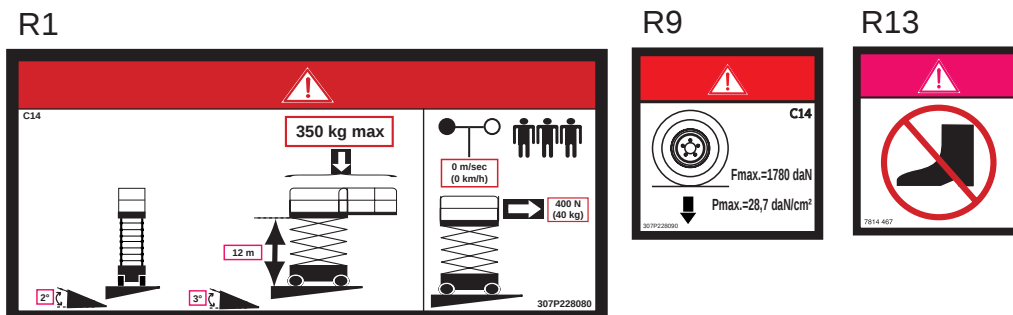


Specifieke labels COMPACT 12 (COMPACT 3347E)

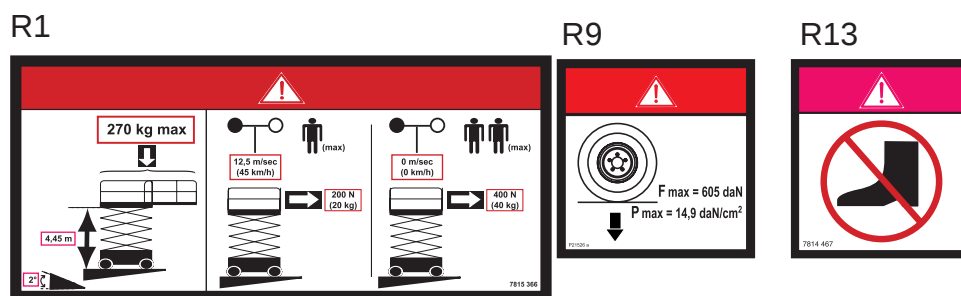


C - Presentatie van de machine

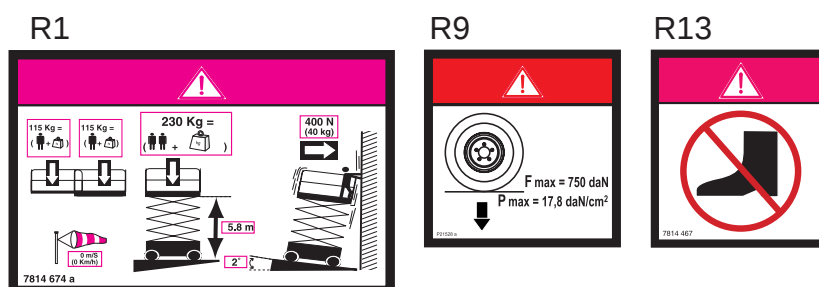
Specifieke labels COMPACT 14 (N / A)



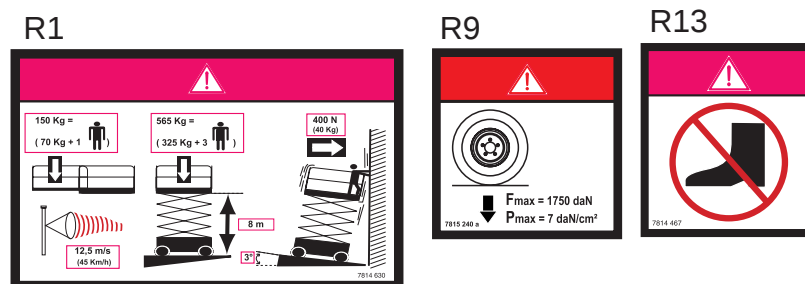
Specifieke labels OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)



Specifieke labels OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)



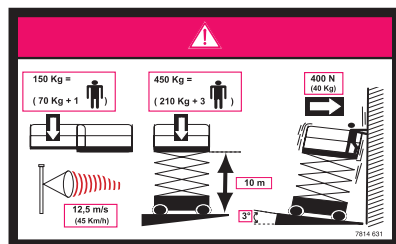
Specifieke labels COMPACT 10RTE (COMPACT 2668 RTE)



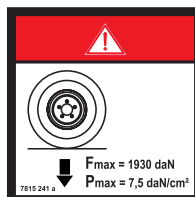
C - Presentatie van de machine

Specifieke labels COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)

R1



R9

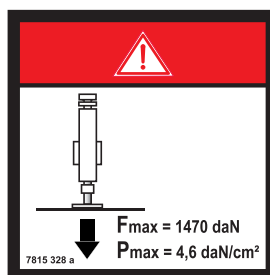


R13



Specifieke labels COMPACT 10 / 12 RTE (COMPACT 2668 / 3368 RTE) - Bij optie stelling

R10



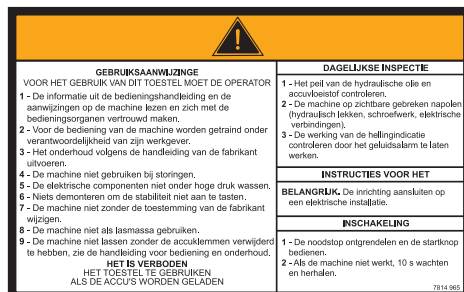
4.1.2 - Oranje labels



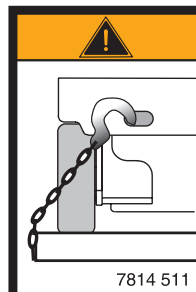
De oranje labels duiden op gevaar van ernstig letsel.

Algemene labels

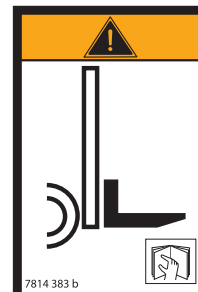
O1



O4



O5



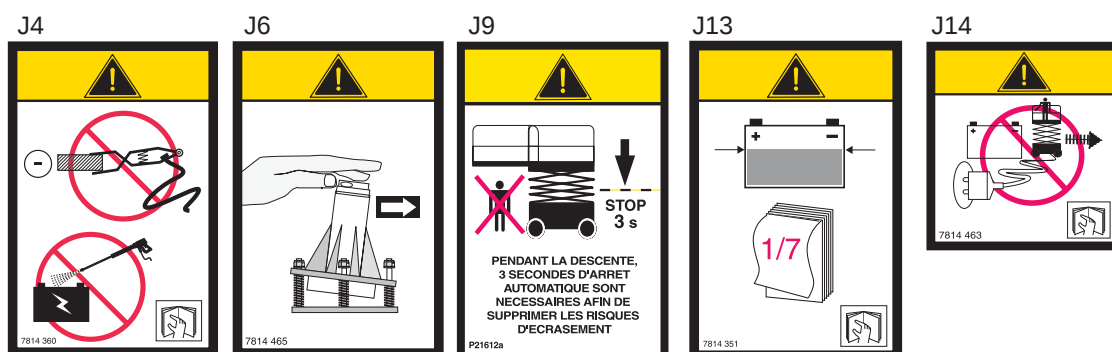
C - Presentatie van de machine

4.1.3 - Gele labels

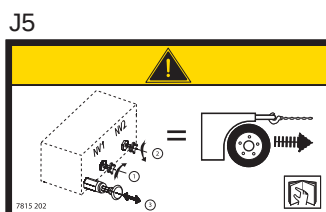


De gele labels duiden op gevaar van materiële schade en/of lichte verwondingen.

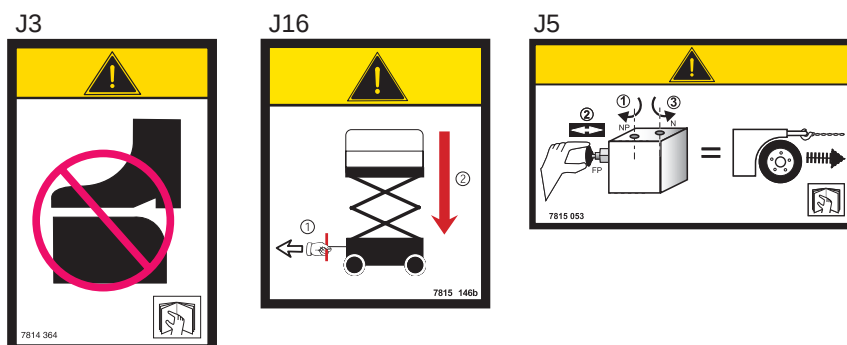
Algemene labels



Specifieke labels COMPACT 8 (COMPACT 2032E), COMPACT 8W (COMPACT 2247E), COMPACT 10N (COMPACT 2632E), COMPACT 10 (COMPACT 2747E), COMPACT 12 (COMPACT 3347E), COMPACT 14 (N / A), OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) en OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)



Specifieke labels COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) en COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)



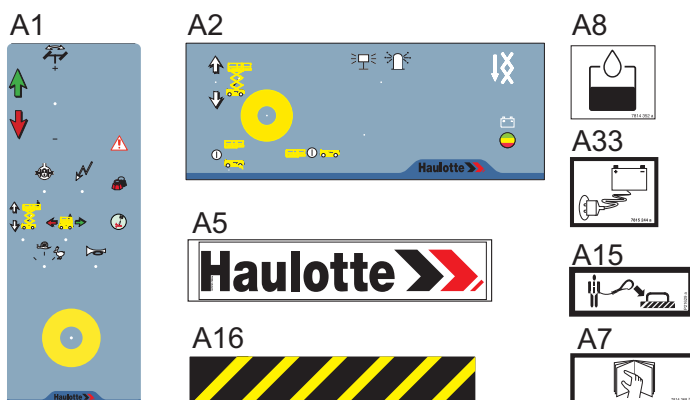
C - Presentatie van de machine

4.1.4 - Overige labels

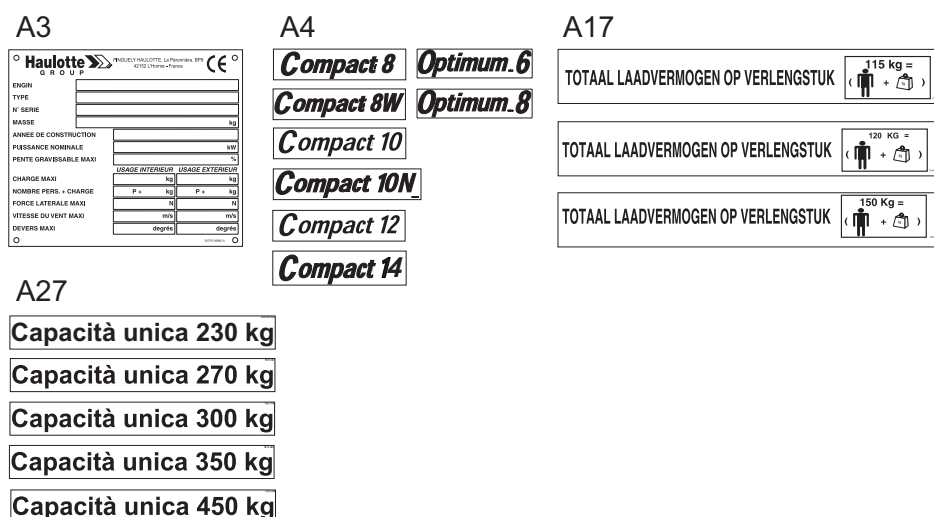


De overige labels geven aanvullende technische informatie weer.

Algemene labels



Specifieke labels COMPACT 8 (COMPACT 2032E), COMPACT 8W (COMPACT 2247E), COMPACT 10N (COMPACT 2632E), COMPACT 10 (COMPACT 2747E), COMPACT 12 (COMPACT 3347E), COMPACT 14 (N / A), OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) en OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

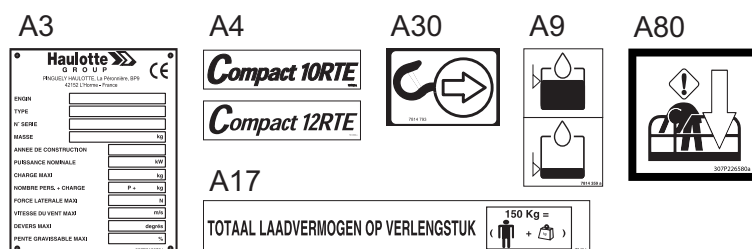


A27

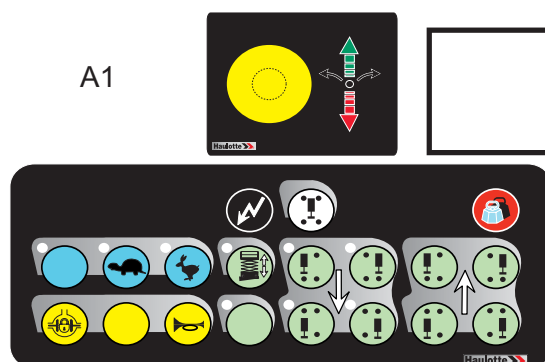
- Capacità unica 230 kg
- Capacità unica 270 kg
- Capacità unica 300 kg
- Capacità unica 350 kg
- Capacità unica 450 kg

C - Presentatie van de machine

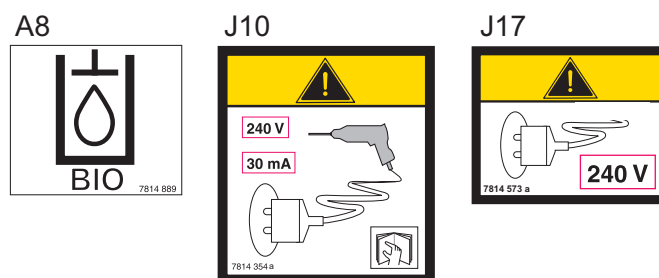
Specifieke labels COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) en COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)



Bij optie stelling : Specifieke labels COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) en COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)



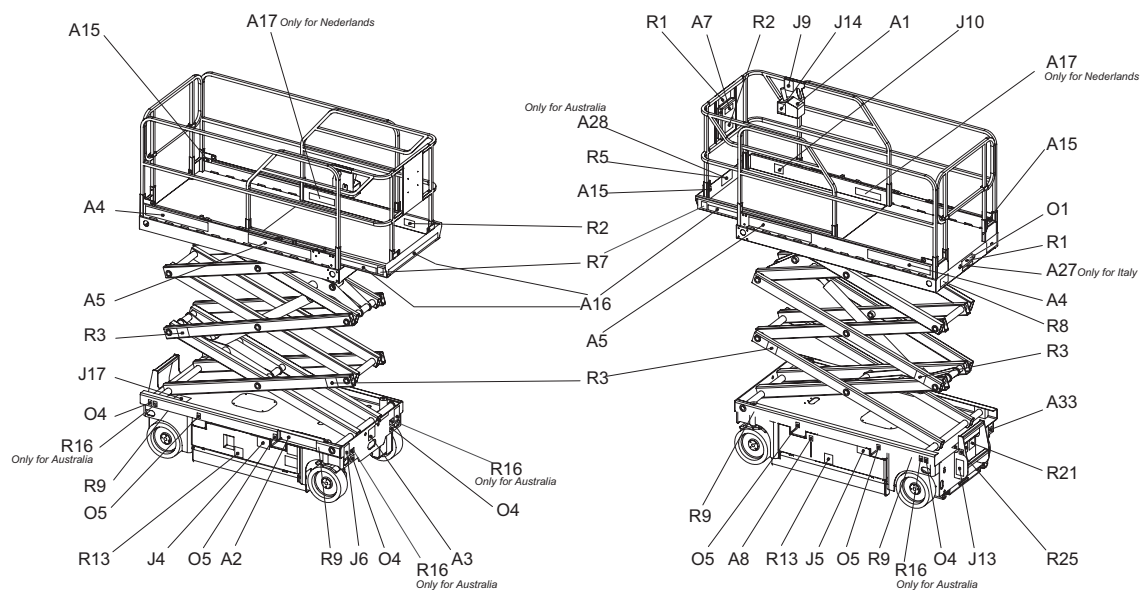
Specifieke labels optie



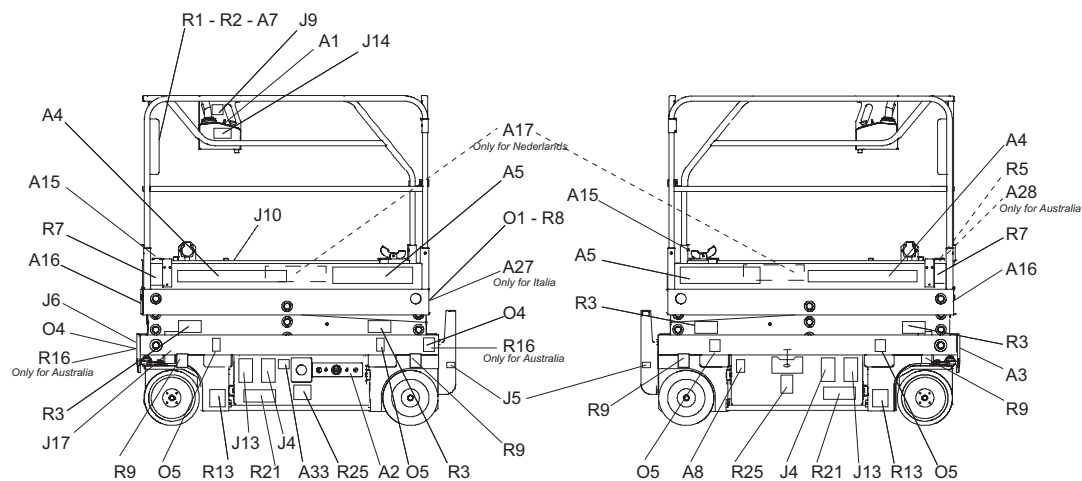
C - Presentatie van de machine

4.2 - IDENTIFICATIE

Plaats van de labels Compact

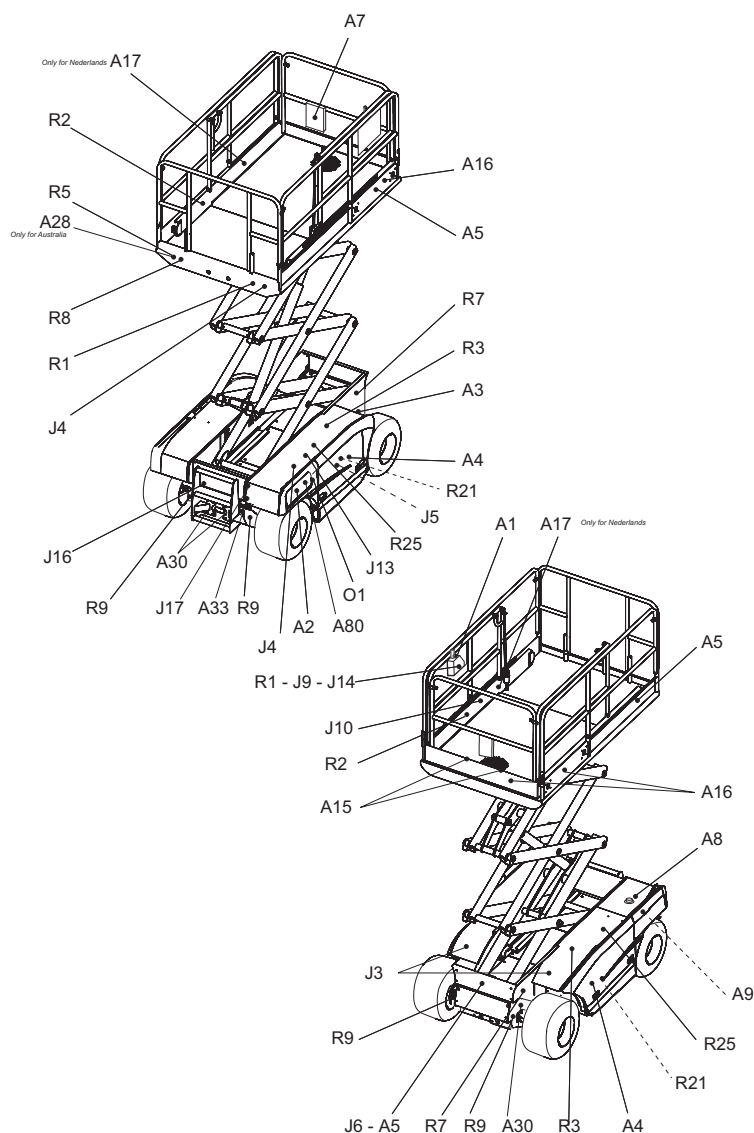


Plaats van de labels Optimum



C - Presentatie van de machine

Plaats van de labels Compact RTE



Benaming van de labels

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Compact 8 (Compact 2032E)	Compact 8 (Compact 2032E) Enkelvoudige last (Optie)
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	1	3078145590	307P223960
Rood	R2	Rijrichting	1	3078145100	3078145100
Rood	R3	Verbijzeling handen	4	3078143620	3078143620
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078143810	3078143810
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078143800	3078143800
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	307P215810	307P215810
Rood	R9	Wielbelasting	4	307P215530	307P225640
Rood	R13	Verpletingsgevaar voeten	2	3078144670	3078144670

C - Presentatie van de machine

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Compact 8 (Compact 2032E)	Compact 8 (Compact 2032E) Enkelvoudige last (Optie)
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	1	3078143610	3078143610
Rood	R25	Vergrendeling lade met accu	1	3078145310	3078145310
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078149650	3078149650
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078145110	3078145110
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	3078143830	3078143830
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	1	3078143600	3078143600
Geel	J5	Antiblokkeerinrichting	1	3078152020	3078152020
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650	3078144650
Geel	J9	Stoptijd tijdens dalen	1	307P216170	307P216170
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078143540	3078143540
Geel	J13	Controle van de accu's	1	3078143510	3078143510
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	3078144630	3078144630
Geel	J17	Aansluiting stopcontact	1	3078145730	3078145730
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	3078151230	3078151230
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	3078145060	3078145060
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	3078145120	3078145120
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	2	307P217080	307P217080
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890	3078148890
Overige	A15	Plaats van de harnessen	4	307P216290	307P216290
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660	2421808660
Overige	A17	Laadcapaciteit op verlengstuk	1	3078145710	3078145710
Overige	A33	Contactdoos acculader	1	3078152440	3078152440

C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Compact 8W (Compact 2247E)
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	1	3078153720
Rood	R2	Rijrichting	1	3078145100
Rood	R3	Verbrijzeling handen	4	3078143620
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078143810
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078143800
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	307P215810
Rood	R9	Wielbelasting	4	307P215550
Rood	R13	Verpletingsgevaar voeten	2	3078144670
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	1	3078143610
Rood	R25	Vergrendeling lade met accu	1	3078145310
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078149650
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078145110
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	3078143830
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	1	3078143600
Geel	J5	Antiblokkeerinrichting	1	3078152020
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650
Geel	J9	Stoptijd tijdens dalen	1	307P216170
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078143540
Geel	J13	Controle van de accu's	1	3078143510
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	3078144630
Geel	J17	Aansluiting stopcontact	1	3078145730
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	3078151230
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	3078145060
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	3078145130
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	2	307P217080
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890
Overige	A15	Plaats van de harnassen	4	307P216290
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660
Overige	A17	Laadcapaciteit op verlengstuk	1	3078145710
Overige	A33	Contactdoos acculader	1	3078152440

C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Compact 10N (Compact 2632E)	Compact 10 (Compact 2747E)
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	1	3078150910	3078153730
Rood	R2	Rijrichting	1	3078145100	3078145100
Rood	R3	Verbrijzeling handen	4	3078143620	3078143620
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078143810	3078143810
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078143800	3078143800
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	307P215810	307P215810
Rood	R9	Wielbelasting	4	307P215570	307P215590
Rood	R13	Verplettingsgevaar voeten	2	3078144670	3078144670
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	1	3078143610	3078143610
Rood	R25	Vergrendeling lade met accu	1	3078145310	3078145310
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078149650	3078149650
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078145110	3078145110
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	3078143830	3078143830
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	1	3078143600	3078143600
Geel	J5	Antiblokkeerinrichting	1	3078152020	3078152020
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650	3078144650
Geel	J9	Stoptijd tijdens dalen	1	307P216170	307P216170
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078143540	3078143540
Geel	J13	Controle van de accu's	1	3078143510	3078143510
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	3078144630	3078144630
Geel	J17	Aansluiting stopcontact	1	3078145730	3078145730
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	3078151230	3078151230
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	3078145060	3078145060
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	3078150900	3078145140
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	2	307P217080	307P217080
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890	3078148890
Overige	A15	Plaats van de harnassen	4	307P216290	307P216290
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660	2421808660
Overige	A17	Laadcapaciteit op verlengstuk	1	3078151870	3078145710
Overige	A33	Contactdoos acculader	1	3078152440	3078152440

C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Compact 12 (Compact 3347E)	Compact 14 (N / A)
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	1	3078153750	307P228080
Rood	R2	Rijrichting	1	3078145100	3078145100
Rood	R3	Verbrijzeling handen	4	3078143620	3078143620
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078143810	3078143810
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078143800	3078143800
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	307P215810	307P215810
Rood	R9	Wielbelasting	4	307P215610	307P228090
Rood	R13	Verplettingsgevaar voeten	2	3078144670	3078144670
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	1	3078143610	3078143610
Rood	R25	Vergrendeling lade met accu	1	3078145310	3078145310
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078149650	3078149650
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078145110	3078145110
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	3078143830	3078143830
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	1	3078143600	3078143600
Geel	J5	Antiblokkeerinrichting	1	3078152020	3078152020
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650	3078144650
Geel	J9	Stoptijd tijdens dalen	1	307P216170	307P216170
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078143540	3078143540
Geel	J13	Controle van de accu's	1	3078143510	3078143510
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	3078144630	3078144630
Geel	J17	Aansluiting stopcontact	1	3078145730	3078145730
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	3078151230	3078151230
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	3078145060	3078145060
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	3078145150	307P227250
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	2	307P217080	307P217080
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890	3078148890
Overige	A15	Plaats van de harnassen	4	307P216290	307P216290
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660	2421808660
Overige	A17	Laadcapaciteit op verlengstuk	1	3078145710	3078145710
Overige	A33	Contactdoos acculader	1	3078152440	3078152440

C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Optimum 6 (Optimum 1530E)	Optimum 8 (Optimum 1930E)
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	2	3078153660	3078146740
Rood	R2	Rijrichting	1	3078145100	3078145100
Rood	R3	Verbrijzeling handen	4	3078143620	3078143620
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078143810	3078143810
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078143800	3078143800
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	307P215810	307P215810
Rood	R9	Wielbelasting	1	307P215260	307P215280
Rood	R13	Verplettingsgevaar voeten	2	3078144670	3078144670
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078149650	3078149650
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078145110	3078145110
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	3078143830	3078143830
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	2	3078143600	3078143600
Geel	J5	Antiblokkeerinrichting	1	3078152020	3078152020
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650	3078144650
Geel	J9	Stoptijd tijdens dalen	1	307P216170	307P216170
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078143540	3078143540
Geel	J13	Controle van de accu's	2	3078143510	3078143510
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	3078144630	3078144630
Geel	J17	Aansluiting stopcontact	1	3078145730	3078145730
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	3078151230	3078151230
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	3078150520	3078150520
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	3078146720	3078146730
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	2	307P217080	307P217080
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890	3078148890
Overige	A15	Plaats van de harnessen	4	307P216290	307P216290
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660	2421808660
Overige	A17	Laadcapaciteit op verlengstuk	1	3078149710	3078149710
Overige	A33	Contactdoos acculader	1	3078152440	3078152440

C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels

Kleur	Positienummer	Benaming	Aantal	Compact 10RTE (Compact 2668RTE)	Compact 12RTE (Compact 3368RTE)
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	2	3078146300	3078146310
Rood	R2	Rijrichting	2	3078145100	3078145100
Rood	R3	Verbrijzeling handen	2	3078143620	3078143620
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078143810	3078143810
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078143800	3078143800
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	307P215810	307P215810
Rood	R9	Wielbelasting	4	3078152400	3078152410
Rood	R10	Maximale kracht op steun	4	3078152290	3078152290
Rood	R13	Verplettingsgevaar voeten	4	3078144670	3078144670
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	1	3078143610	3078143610
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078143470	3078143470
Geel	J3	Stap niet op de motorkap	2	3078143640	3078143640
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	2	3078143600	3078143600
Geel	J5	Antiblokkeerinrichting	1	3078150530	3078150530
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650	3078144650
Geel	J9	Stoptijd tijdens dalen	1	307P216170	307P216170
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078143540	3078143540
Geel	J13	Controle van de accu's	1	3078143510	3078143510
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	2	3078144630	3078144630
Geel	J16	Nooddaling	1	3078151460	3078151460
Geel	J17	Aansluiting stopcontact	1	3078145730	3078145730
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	307P217640	307P217640
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	307P227930Bij optie stelling	307P227930Bij optie stelling
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	307P217630	307P217630
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	3078148680	3078148690
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	3	307P217230	307P217230
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890	3078148890
Overige	A9	Laag en hoog oliepeil	1	3078143590	3078143590
Overige	A15	Plaats van de harnassen	4	307P216290	307P216290
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660	2421808660
Overige	A30	Verankeringspunten van de machine	4	3078147930	3078147930
Overige	A33	Contactdoos acculader	1	3078152440	3078152440
Overige	A80	Plaats van de nooddaling	1	307P226580	307P226580

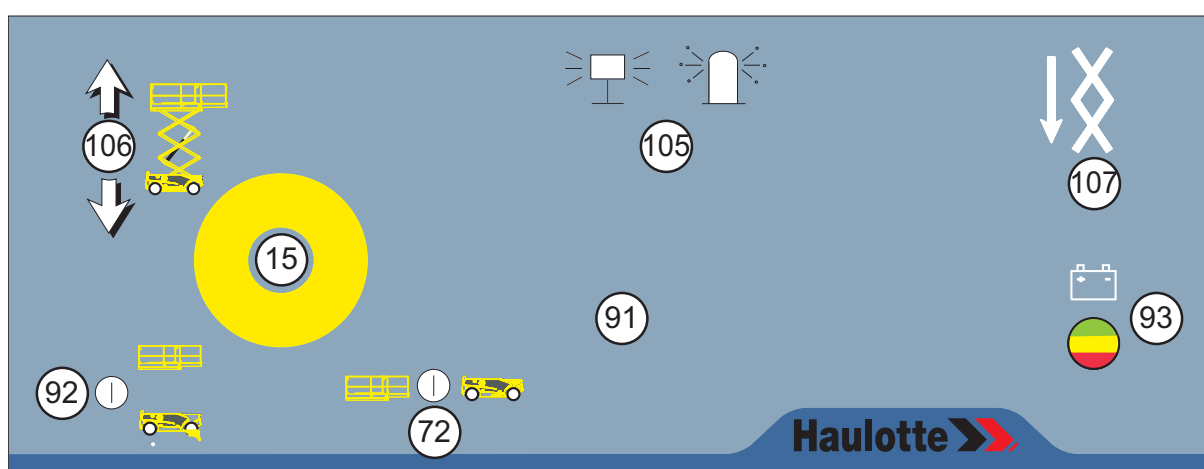
C - Presentatie van de machine

5 - Bedieningsposten

OPM.: DE FUNCTIES WORDEN BESCHREVEN VOOR DE GEHELE PRODUCTENREEKS. RAADPLEEG DE CONFIGURATIE VAN DE MACHINE VOOR HET LOKALISEREN VAN DE BEDIENINGEN EN DE CONTROLELAMPJES.

5.1 - BEDIENINGSPOST BENEDEN

Algemeen overzicht



Bedieningen en controlelampjes

Positienummer	Benaming	Functie
72	Sleutelschakelaar inschakeling bedieningspost ¹	Links : Inschakeling bedieningspost boven In het midden : Uitschakeling Rechts : Inschakeling bedieningspost beneden
91	Urenteller-Indicator laadniveau accu's	Aantal bedrijfsuren van de machine-Ladingstaat accu's
92	Sleutelschakelaar inschakeling bedieningspost ¹	Naar boven : Inschakeling bedieningspost boven In het midden : Uitschakeling Naar beneden : Inschakeling bedieningspost beneden
93	Indicator opladen accu in uitvoer ¹	Niveau tijdens het laden van de accu's
105	Keuzeschakelaar schitterlicht	Naar boven : Inschakelen schitterlicht Naar beneden : Uitschakelen schitterlicht
106	Keuzeschakelaar heffen/dalen gondel (of platform) ¹	Naar boven : Heffen gondel (of platform) Naar beneden : Dalen gondel (of platform)
107	Noodtrekhandel	Uitgetrokken : Dalen gondel (of platform) Losgelaten : Onderbreking dalen gondel (of platform)
144	Noodstopdrukknop-Stroomverbreker	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven

1. Naar gelang de machine

C - Presentatie van de machine

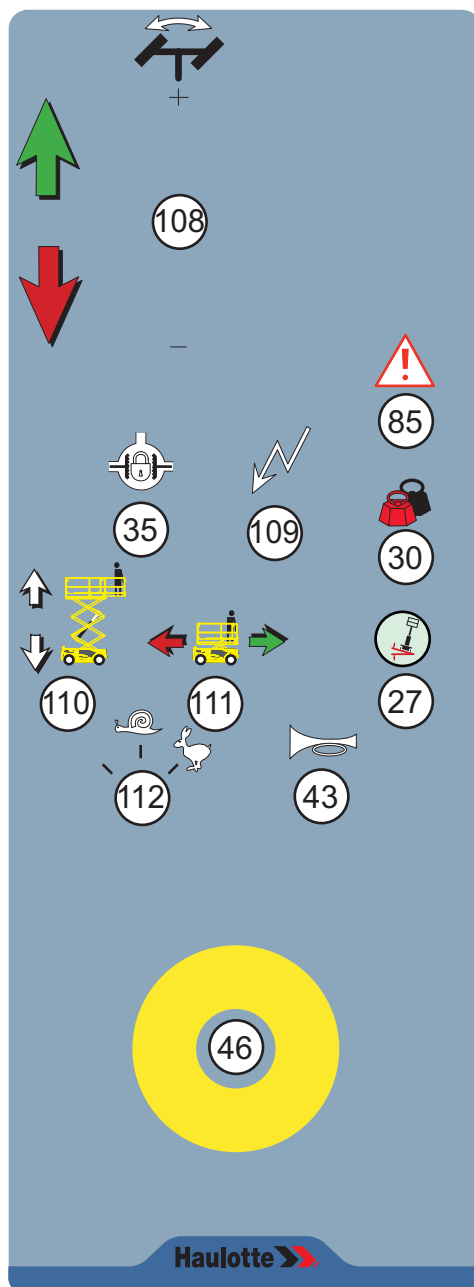
F o t o



C - Presentatie van de machine

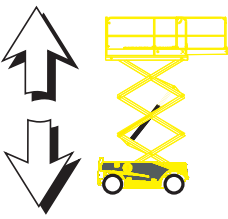
5.2 - BEDIENINGSPOST BOVEN

Algemeen overzicht



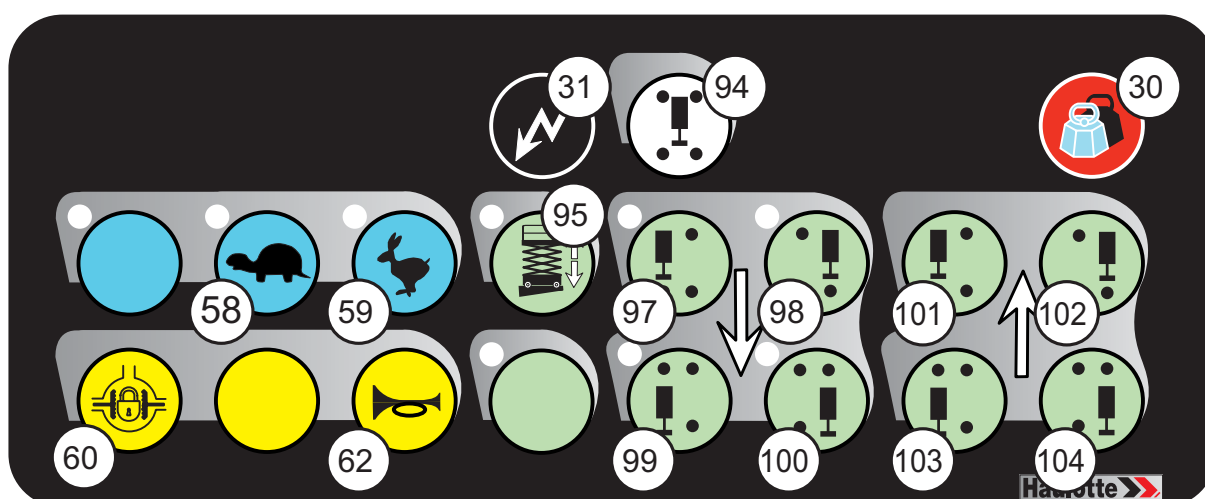
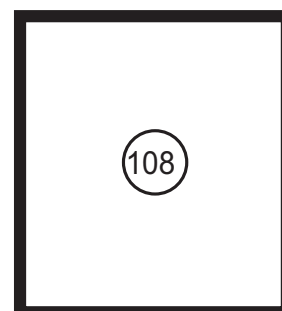
C - Presentatie van de machine

Bedieningen en controlelampjes

Positinummer	Benaming	Functie
27	Controlelampje helling	Helling machine
30	Controlelampje overbelasting	Overbelasting gondel
35	Keuzeschakelaar differentieelvergrendeling	Ingedrukt (ingeschakeld) : Maximale koppel (ruig of hellend terrein) Losgelaten (uitgeschakeld) : Standaard koppel
43	Keuzeschakelaar toeter	Claxon
46	Noodstopdrukknop	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven
85	Storingslampje	Machine in storingsstand, verkanting of overbelasting
108	Hendel bewegingen	Naar voren : Vooruit rijden of heffen gondel (of platform) Naar achter : Achteruit rijden of dalen gondel (of platform)
	Richtingschakelaar as voorzijde	Druk rechts : Naar rechts Druk links : Naar links
109	Controlelampje inschakeling-Storingsindicator	Aan : Machine ingeschakeld Knipperen : Storingsindicatie
110	Controlelampje keuze heffen/dalen	Aan : Keuze heffen/dalen ingeschakeld Uit : Beweging heffen/dalen niet geselecteerd
111	Controlelampje keuze rijden	Aan : Keuze rijden ingeschakeld Uit : Beweging rijden niet geselecteerd
		 rijden op hoge snelheid
		 Rijden op lage snelheid
112	3 standen keuzeschakelaar	 Heffen/dalen gondel (of platform)
145	Controlelampje overbelasting gondel (of platform)	Overbelasting gondel (of platform)

- Presentatie van de machine

Bij optie stelling - Compact 10/12 RTE (Compact 2668 / 3368 RTE) - Algemeen overzicht



C - Presentatie van de machine

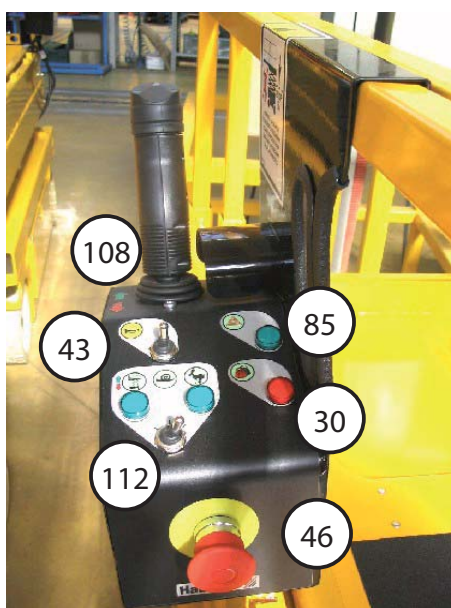
Bij optie stelling - Compact 10/12 RTE (Compact 2668 / 3368 RTE) - Bedieningen en controlelampjes

Positienummer	Benaming	Functie
30	Controlelampje overbelasting gondel (of platform)	Overbelasting gondel (of platform)
31	Controlelampje inschakeling	Aan : Machine ingeschakeld Uit : Machine uitgeschakeld
46	Noodstopdrukknop	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven
58	Tipschakelaar en indicator gemiddelde rijsnelheid	Ingedrukt (geactiveerd en LED brandt) : Keuze gemiddelde rijsnelheid (ruig terrein, helling)
59	Tipschakelaar en indicator hoge rijsnelheid	Ingedrukt (geactiveerd en LED brandt) : Keuze hoge rijsnelheid (lange afstand)
60	Tipschakelaar differentieelvergrendeling	ingedrukt (geactiveerd) : Keuze differentieelvergrendeling
62	Tipschakelaar toeter	ingedrukt (geactiveerd) : Claxon
94	Tipschakelaar gecentraliseerde stelling	ingedrukt (geactiveerd) : Automatische daling van de stabilisatoren totdat de machine gesteld is
95	Tipschakelaar en indicator heffen/dalen gondel (of platform)	Ingedrukt (geactiveerd en LED brandt) : Keuze heffen/dalen gondel(of platform)
97	Tipschakelaar en indicator uitstrekken stabilisator linker voorzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Uitstrekken van de stabilisator en LED brandt (constant: stabilisator uitgestrekt en steunt op de grond; snel knippen: stabilisator uitgestrekt maar steunt nog niet op de grond; langzaam knippen: stabilisator volledig uitgestrekt maar steunt niet op de grond)
98	Tipschakelaar en indicator uitstrekken stabilisator rechter voorzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Uitstrekken van de stabilisator en LED brandt (constant: stabilisator uitgestrekt en steunt op de grond; snel knippen: stabilisator uitgestrekt maar steunt nog niet op de grond; langzaam knippen: stabilisator volledig uitgestrekt maar steunt niet op de grond)
99	Tipschakelaar en indicator uitstrekken stabilisator linker achterzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Uitstrekken van de stabilisator en LED brandt (constant: stabilisator uitgestrekt en steunt op de grond; snel knippen: stabilisator uitgestrekt maar steunt nog niet op de grond; langzaam knippen: stabilisator volledig uitgestrekt maar steunt niet op de grond)
100	Tipschakelaar en indicator uitstrekken stabilisator rechter achterzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Uitstrekken van de stabilisator en LED brandt (constant: stabilisator uitgestrekt en steunt op de grond; snel knippen: stabilisator uitgestrekt maar steunt nog niet op de grond; langzaam knippen: stabilisator volledig uitgestrekt maar steunt niet op de grond)
101	Tipschakelaar intrekken stabilisator linker voorzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Intrekken van de stabilisator en bijbehorend LED dooft bij het dalen P97
102	Tipschakelaar intrekken stabilisator rechter voorzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Intrekken van de stabilisator en bijbehorend LED dooft bij het dalen P98
103	Tipschakelaar intrekken stabilisator linker achterzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Intrekken van de stabilisator en bijbehorend LED dooft bij het dalen P99
104	Tipschakelaar intrekken stabilisator rechter achterzijde	ingedrukt (geactiveerd) : Intrekken van de stabilisator en bijbehorend LED dooft bij het dalen P100

C - Presentatie van de machine

Positienummer	Benaming	Functie
108	Hendel bewegingen	Naar voren : Vooruit rijden of heffen gondel (of platform)
		Naar achter : Achteruit rijden of dalen gondel (of platform)
	Richtingschakelaar as voorzijde	Druk rechts : Naar rechts
		Druk links : Naar links

F o t o



D - Werkingsprincipe

1 - Omschrijving

Een hydraulische pomp verzorgt de diverse bewegingen van de machine.

Een door de accu's gevoede elektrische motor verzorgt de werking van de hydraulische pomp.

Om het personeel en de machine te beschermen, maken de veiligheidssystemen het gebruik van de machine buiten de werkgrenzen onmogelijk.  Hoofdstuk G Technische kenmerken

Deze beveiligingen blokkeren de machine en neutraliseren de bewegingen.



Bij onvoldoende kennis omtrent de kenmerken en de werking van de machine kan aan een storing gedacht worden terwijl het een normale werking van de beveiligingen betreft.

2 - Beveiligingen

2.1 - ACTIVERING VAN DE BEDIENINGEN

De bedieningen dienen bevestigd te worden via een "Dodemans" systeem om de diverse bewegingen te activeren.

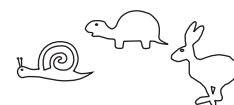
Het "Dodemans" systeem is afhankelijk van de machineopstelling :

- Hendelgreep.
- Pedaal.
- Bevestigingsknop.

2.2 - RIJSNELHEID

Bij ingeklapte machine (machine in lage stand) of onder 1,50 m (4 ft 11 in) kunt u alle rijsnelheden gebruiken.

OPM.:BIJ OPTIE STELLING : HET RIJDEN IS UITSLUITEND MOGELIJK ALS DE STELLINGEN VAN DE MACHINES OPGEHEVEN ZIJN.



De translatie wordt onderbroken als de helling de toegestane limiet overschrijdt.

Voor C8 (COMPACT 2032E) - C8W (COMPACT 2247E) - C10N (COMPACT2632E) - C10 (COMPACT 2747E) - C12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM1930E) :

Indien de machine niet in de lage stand of onder de 1,50 m (4 ft 11 in) staat, wordt de microsnelheid automatisch ingeschakeld.

Voor COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) - COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE) :

Als de machine niet in de lage stand of onder de 1,50 m (4 ft 11 in) staat, wordt de lage snelheid automatisch ingeschakeld.

De elektronische toerentalregelaar beheert de bewegings- en rijsnelheden.

Deze ontvangt informatie van de bedieningshendel over de aard van de uit te voeren bewegingen.

Het beheert tevens de staat van de beveiligingen.

D - Werkingsprincipe

Voor alle machines met een werkhoogte van meer dan 8 m (26 ft 3 in) , wordt het rijden onderbroken als het platform tot boven de 8 m (26 ft 3 in) wordt opgeheven.

2.3 - STUURINRICHTING

De stuurinrichting en het heffen kunnen niet gelijktijdig bediend worden.

2.4 - LADING IN DE GONDEL (OF OP HET PLATFORM)

Indien de lading van de gondel (of het platform) de maximaal toegestane lading overschrijdt, is het bedienen van de bewegingen vanaf de bedieningspost boven niet mogelijk.



Het controlelampje overbelasting gondel (of platform) en het geluidsalarm alarmeren de gebruiker.

Verminder de lading in de gondel (of op het platform) tot op een toelaatbare belasting.

2.5 - BEVEILIGINGSSYSTEEM TEGEN KUILEN IN DE WEG (POTHOLES)

Voor C8 (COMPACT 2032E) - C8W (COMPACT 2247E) - C10N (COMPACT 2632E) - C10 (COMPACT 2747E) - C12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E) :

Zodra de gondel (of het platform) hoger dan 1,50 m (4 ft 11 in) wordt opgeheven, wordt het beveiligingssysteem tegen kuilen in de weg automatisch uitgestrekt. In deze stand kunt u uitsluitend gebruik maken van de microsnelheid. Zodra de gondel (of het platform) zich onder de 1,50 m (4 ft 11 in) bevindt en het rijden op hoge of lage snelheid is ingeschakeld, worden de potholes automatisch ingetrokken. Als de potholes niet uitgestrekt zijn, worden de microsnelheid en het heffen van de gondel (of het platform) automatisch onderbroken.

2.6 - INDICATOR LAADNIVEAU'S ACCU'S-URENTELLER

Voor : C8 (COMPACT 2032E)- C8W (COMPACT 2247E)-C10N (COMPACT 2632E)-C10 (COMPACT 2747E)-C12 (COMPACT 3347E)-C14 (N / A)-OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)-OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

De acculader - urenteller combineert 3 functies :

- Ladingstaat accu's
- Urenteller
- Automatische reset



D - Werkingsprincipe

Voor : COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)-COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

De acculader - urenteller combineert 3 functies :

- Ladingstaat accu's
- Urenteller
- Automatische reset



Voor : C8 (COMPACT 2032E)- C8W (COMPACT 2247E)-C10N (COMPACT 2632E)-C10 (COMPACT 2747E)-C12 (COMPACT 3347E)-C14 (N / A)-OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)-OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Geladen accu : De groene diodes branden.

De accu loopt leeg : De diodes gaan één voor één uit.

ontladen accu : De rode LED gaat aan. Het heffen wordt onderbroken en het rijden blijft toegestaan.

Voor : COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)-COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

Weergave van 10 balkjes : 2 rode-3 oranje-2 groene

Geladen accu : De groene diode links gaat aan.

De accu loopt leeg : De diodes gaan aan van links naar rechts.

- 70 % ontladen accu : 1 rode diode knippert. De accu's moeten opgeladen worden.
- 80 % ontladen accu : 2 rode diodes knipperen. Het opladen van de accu's is absoluut noodzakelijk. Het heffen van de bewegingen wordt onderbroken.

2.6.1 - Urenteller

Het telt :

- De bedrijfsuren van de machine (knipperende zandloper).

2.6.2 - Automatische reset

De automatische reset schakelt in bij een bepaalde spanning.

De inschakeling van de automatische reset houdt niet in dat de accu volledig geladen is.

Uitsluitend de indicator van het laadniveau geeft de werkelijke laadstatus van de accu's weer.

D - Werkingsprincipe

2.7 - INGEBOUWDE LADER

De ingebouwde oplader wordt gebruikt voor het laden van half-aandrijfacu's.

De acculader start direct op bij aansluiting op het stroomnet.

De indicator (93) geeft het laadniveau weer :

- Groen LED : Accu 100 % geladen.
- Geel LED : Accu 80 % geladen.
- Rood LED : Accu in startfase voor lading.

Bij storingen knipperen de diverse gekleurde lampjes van de indicator naar gelang de aard van de storing (zie onderhoudsboekje van de machine). De zoemer gaat af.

2.8 - HANDMATIG BEDIEND VERLENGSTUK

De machines zijn voorzien van een handmatig bediend verlengstuk met diverse mogelijke opties.

Voor : C8 (COMPACT 2032E)- C8W (COMPACT 2247E)-C10N (COMPACT 2632E)-C10 (COMPACT 2747E)-C12 (COMPACT 3347E)-C14 (N / A)-OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)-OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

- Druk het pedaal in.
- Druk in tot op de gewenste stand.



Voor : COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)-COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

- Pak de handgrepen vast en trek deze omhoog tot op 90 ° .
- Duw de handgrepen in de open- of sluitstand van het verlengstuk.
- Zet de handgrepen weer in de oorspronkelijke stand om het verlengstuk te vergrendelen.



OPM.:PLAATS GEEN LASTEN OP HET VERLENGSTUK OM DIT ONDERDEEL EENVOUDIG TE KUNNEN BEDIENEN.



Bij transport of op een sleepwagen dient het handmatig bediende verlengstuk ingeklapt en vergrendeld te zijn.

E - Besturing

1 - Aanbevelingen

De manager van de onderneming waar de machine wordt gebruikt dient de geschiktheid van de machine te controleren. Dit wil zeggen te controleren of de machine geschikt is om de beoogde werkzaamheden op volledig veilige wijze uit te voeren. Hij dient er tevens op na te zien dat de handleiding voor gebruik wordt nageleefd. Elke verantwoordelijke gebruiker dient de van kracht zijnde wetgeving en vereisten in het land van gebruik te kennen en na te leven.



Lees, alvorens de machine te gebruiken, de voorgaande hoofdstukken door. Vergewis u ervan dat u de volgende punten begrepen heeft :

- De veiligheidsinstructies.
- De verantwoordelijkheden van de gebruiker.
- De presentatie en het werkingsprincipe van de machine.

2 - Controles vóór gebruik

Elke dag dient er vóór de aanvang van het werk en tevens bij elke wisseling van gebruiker een visuele controle en een werctest op de machine uitgevoerd te worden.

Elke vereiste reparatie dient te worden uitgevoerd alvorens de machine te gebruiken daar de goede werking van de machine hiervan afhankelijk is.



U kunt alle pos.nummers van de bedieningen en de werkingsindicators terugvinden in  Hoofdstuk C 5 - Bedieningsposten

2.1 - VISUELE CONTROLES

2.1.1 - Algemene werking

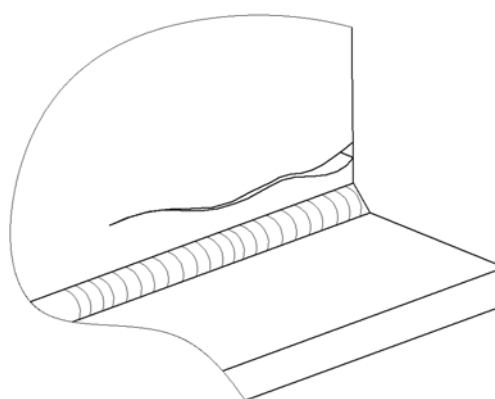
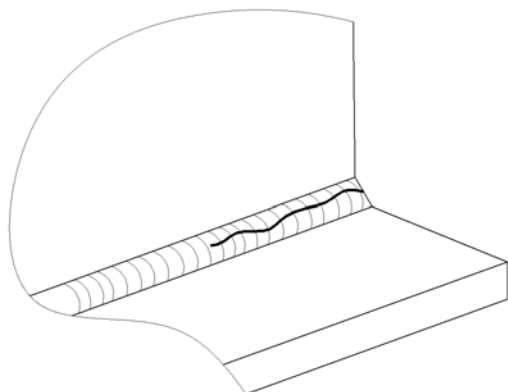
Controleer, voor de uitvoer van de onderstaande controles, of de machine uitgeschakeld is.

Controleer de volgende punten :

- De aanwezigheid van het machineplaatje, de labels en de gebruikshandleiding :
 - De schone staat en de leesbaarheid ervan.
 - Reinig of vervang indien nodig.
- De visuele staat van de machine :
 - Het ontbreken van lekken (accu, olie, enz.). Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken. Doe zonodig beroep op het personeel belast met het onderhoud.
 - Ontbrekende of losse onderdelen (bout, moer, koppeling, slang, enz.). Raadpleeg de draaimomententabel in het Onderhoudsboekje.
 - Het ontbreken van scheuren, gebarsten lasnaden, verfschilfers. Het ontbreken van vervormingen of overige afwijkingen op de frame onderdelen.

E - Besturing

V o o r b e e l d



- Staat van de cilinders :
 - Het ontbreken van lekken. Raadpleeg het Onderhoudsboekje.
 - Het ontbreken van roest en schokken op de cilinderstang.
 - Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken.
- Staat van het stuursysteem: wielen, drijfwerken, remmen en banden :
 - Het ontbreken van scheuren, schade, verfschilfers of overige gebreken
 - Ontbrekende of losgeraakte schroeven. Raadpleeg de draaimomententabel in het Onderhoudsboekje.
 - De staat van de banden (seden, slijtage, enz.).
- De staat van de bedieningsposten :
 - Het ontbreken van beschadigingen.
 - Terugkeer naar de neutrale stand van alle hendels, keuzeschakelaars, enz..
 - Aanwezigheid en leesbaarheid van de bedieningslabels.
- Eindschakelaars voor beveiliging van de bewegingen :
 - Het ontbreken van beschadigingen.
 - Ontbrekende of losgeraakte schroeven. Raadpleeg de draaimomententabel in het Onderhoudsboekje.
 - Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken.
- De staat en de aansluiting van de elektrische bedrading en de kabels :
 - Het ontbreken van schade, slijsporen of overige afwijkingen.
 - Het ontbreken van contact tussen de connectors.
- De staat van de centrale en van de hydraulische pomp :
 - Het ontbreken van lekken.
 - Ontbrekende of losse onderdelen (bout, moer, koppeling, slang, enz.).
- Filter hydraulische olie. Raadpleeg het Onderhoudsboekje.

E - Besturing

- Staat van de frame onderdelen : Armen, platform :
 - Het ontbreken van scheuren, verschilders.
 - Het ontbreken van zichtbare vervormingen of schade.
 - Het ontbreken van vreemde lichamen tussen de armen.
 - Aanwezigheid van de relingen.
 - Aanwezigheid en correcte terugkeer in de juist stand van de verschuifbare tussenreling voor toegang tot de besturingspost.
- Staat van de tanks :
 - Het ontbreken van lekken.
 - Ontbrekende of losse onderdelen (bout, moer, koppeling, slang, enz.). Vul zonodig het oliepeil aan (Machine in de transportstand).

2.1.2 - Omgeving

 Hoofdstuk A - Veiligheidsinstructies.

Controleer de volgende punten :

- De windsnelheid ( Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- De druk en de toelaatbare belasting op de ondergrond ( Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- De maximale toegestane lading ( Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).
- De handmatige dwarskracht ( Hoofdstuk G 1- Belangrijkste kenmerken).

2.2 - WERKTESTEN

2.2.1 - Beveiligingen

Te testen elementen :

- De werking van de noodstopdrukknoppen boven en beneden.
- De werking van het hellingsalarmkastje.
- De visuele en geluidsalarmen.
- Het weegsysteem.

Raadpleeg de procedure voor werktesten ( Hoofdstuk E 3.1- Testprocedure).

2.2.2 - Bedieningen van de bedieningspost beneden

Raadpleeg de bijbehorende handelingen voor het testen van de bedieningen in de aangegeven volgorde ( Hoofdstuk E 3.2- Handelingen vanaf de grond).

Stap	Bediening
1	Sleutelschakelaar inschakeling bedieningspost (72) of (92)(Naar gelang de machine)
2	Bewegingen : Heffen/dalen gondel (of platform) (106)
3	Keuzeschakelaar schitterlicht (105)

E - Besturing

2.2.3 - Bedieningen van de bedieningspost boven

Raadpleeg de bijbehorende handelingen voor het testen van de bedieningen in de aangegeven volgorde ( Hoofdstuk E 3.3- Handelingen vanuit de gondel (of vanaf het platform)).

Stap	Bediening
1	Sleutelschakelaar inschakeling bedieningspost 72 of 92 (Naar gelang de machine)
2	Inschakeling 46
2	Keuzeschakelaar richting (108), rijden (112) en controlelampje (111)
3	Rijden (108) en sturen (112) en 111
4	Beweging rijden en richting (108)
5	Keuzeschakelaar : Heffen/dalen gondel (of platform) (110) en (112) of (95)
5	Beweging : Heffen/dalen gondel (of platform) (108) of (95)
6	Keuzeschakelaar toeter 43

2.3 - PERIODIEKE CONTROLES

De machine dient regelmatig (volgens de voor het land gewoonlijke frequentie) en ten minste één maal per jaar gecontroleerd te worden om alle eventuele defecten die ongelukken kunnen veroorzaken op te sporen.

Deze controles worden uitgevoerd door een organisme of specifiek door de manager van de onderneming aangewezen personeel dat onder zijn verantwoordelijkheid werkt (Personeel van de onderneming of niet).

Het resultaat van deze controles dient genoteerd te worden op de door de manager van de onderneming aangelegde veiligheidskaart. Deze kaart alsmede de lijst van de specifiek aangewezen personeelsleden dienen te allen tijde door de arbeidsinspectie en de eventueel opgerichte veiligheidscommissie van de onderneming geraadpleegd te kunnen worden.

OPM.:  **HOOFDSTUK H ONDERHOUDSKAART**

2.4 - REPARATIES EN AFSTELLINGEN

Omvangrijke reparaties, werkzaamheden aan of afstellingen van de systemen of de beveiligingen.

De technici van HAULOTTE Services® zijn specifiek opgeleid voor onze machines en beschikken over originele onderdelen, de vereiste documentatie en de geschikte werktuigen.

Indien één van deze instructies niet wordt nageleefd, kan HAULOTTE Services® niet aansprakelijk gesteld worden.

Elke wijziging zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HAULOTTE® zal deze overeenkomst doen vervallen.

E - Besturing

2.5 - CONTROLES BIJ HET OPNIEUW IN WERKING STELLEN

Uit te voeren werkzaamheden na :

- Een omvangrijke demontage en hermontage.
- Een reparatie aan de hoofdonderdelen van de machine.
- Elk ongeluk dat belastingen veroorzaakt.

Voer een controle voor geschiktheid, een controle van de staat van onderhoud, een statische en een dynamische test uit (Neem contact op met de servicedienst HAULOTTE Services®).

3 - Gebruik

OPM.:DE FUNCTIES WORDEN BESCHREVEN VOOR DE GEHELE PRODUCTENREEKS. RAADPLEEG DE CONFIGURATIE VAN DE MACHINE VOOR HET LOKALISEREN VAN DE BEDIENINGEN EN DE CONTROLELAMPJES.



U kunt alle pos.nummers van de bedieningen en de werkingsindicatoren terugvinden in Hoofdstuk C 5 - Bedieningsposten

3.1 - TESTPROCEDURE

3.1.1 - Werking van de noodstopdrukknoppen (stroomverbreker)

Noodstopdrukknop bedieningspost beneden

Stap	Handeling
1	Trek de noodstopdrukknoppen uit (stroomverbreker) 144, 46
2	Schakel de machine in 72 of 92(Naar gelang de machine).
3	Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (72) of (92) naar rechts om de bedieningspost beneden in te schakelen(Naar gelang de machine). De controlelampjes lichten op.
4	Druk op de noodstopdrukknop (stroomverbreker) 144. De controlelampjes gaan uit.

Noodstopdrukknop bedieningspost boven

Stap	Handeling
1	Trek de noodstopdrukknoppen uit (stroomverbreker) 144, 46
2	Schakel de machine in 72 of 92(Naar gelang de machine).
3	Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (72) of (92) naar links om de bedieningspost boven in te schakelen(Naar gelang de machine). De controlelampjes lichten op.
4	Druk op de noodstopdrukknop (stroomverbreker) 46. De controlelampjes gaan uit.

E - Besturing

3.1.2 - Werking van het hellingsalarmkastje

OPM.: NAAR GELANG DE CONFIGURATIE VAN UW MACHINE, KAN HET NODIG ZIJN BEROEP TE DOEN OP HULP VAN BUITENAF OM DEZE HANDELING UIT TE VOEREN.

1. Trek de noodstopdrukknoppen (stroomverbreker) van de bedieningsposten boven en beneden uit (144, 46).
2. Schakel de machine in vanaf de bedieningspost beneden (72) of (92) (Naar gelang de machine).
3. Lokaliseer de hellingssensor in de nabijheid van de bedieningspost beneden.
4. Kantel handmatig en houd het hellingsalarm gedurende enkele seconden naar voren ( Hoofdstuk C 2- Belangrijkste onderdelen) :
 - De zoemer gaat af.
 - Voor uitgeruste machines : De sensor van de verkanting belemmert de hef- en rijbewegingen.

OPM.: BIJ EEN UITGEKLAPTE MACHINE GEEFT DE HELLINGSSENSOR EEN GELUIDSSIGNAAL AF OM DE OPERATOR EROP TE WIJZEN DAT HET PLATFORM NIET OPGEHEVEN MAG WORDEN. KLAP IN DIT GEVAL DE MACHINE VOLLEDIG IN EN ZET DE MACHINE HORIZONTAAL OP EEN VLAKE ONDERGROND ALVORENS DE GONDEL OF HET PLATFORM OPNIEUW OP TE HEFFEN.

3.1.3 - Visuele en geluidsalarmen

1. Trek de noodstopdrukknoppen uit (stroomverbreker) (144, 46).
2. Schakel de machine in (72) of (92) (Naar gelang de machine). Alle controlelampjes van de bedieningspost beneden lichten op, er wordt een geluidssignaal (pieptoon) weergegeven.

3.1.4 - Weegsysteem

1. Trek de noodstopdrukknoppen uit (stroomverbreker) (144, 46).
2. Schakel de machine in (72) of (92) (Naar gelang de machine). Het controlelampje overbelasting gondel (of platform) (30) van de bedieningspost boven alarmeert de gebruiker.

3.1.5 - Onderbreking van de translatie op 8 m (26 ft 3 in) (Bodemhoogte)



Uitsluitend voor machine C10 / C10N / C12 / C10RTE / C12RTE :

1. Houd het chassis van de machine op minstens 2 m (6 ft 7 in) afstand van gaten, hobbels, hellingen, versperringen, puindelen en wegbedekkingen die eventuele gaten of overige gevaren op de grond kunnen verbergen.
2. Zet de keuzeschakelaar snelheid (112) , vanuit de bedieningspost boven, in de stand lage snelheid.
3. Hef het platform ten minste tot 8 m (26 ft 3 in) op (Bodemhoogte)
4. Zet de hendel bewegingen (108) naar voren om de machine vooruit te laden rijden
5. Geen enkele rijbeweging mag uitgevoerd worden vanaf de bedieningspost boven.

E - Besturing

3.2 - HANDELINGEN VANAF DE GROND

3.2.1 - Starten van de machine

1. Trek de noodstopdrukknop uit 144.
2. Schakel de machine in 72 of 92(Naar gelang de machine).
3. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (72) naar rechts om de bedieningspost beneden in te schakelen.

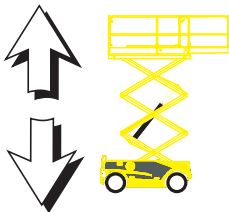
3.2.2 - Uitschakelen van de machine

Druk de noodstopdrukknop in (stroomverbreker) (114).

3.2.3 - Bediening van de bewegingen

OPM.:HOUD DE SLEUTEL VAN DE STARTSCHAKELAAR VAN DE BEDIENINGSPOST (P 72) VAST OM DE BEWEGINGEN UIT TE VOEREN.

Bedieningen van de bedieningspost beneden

Bediening	Handeling
Heffen/dalen gondel (of platform) 	Zet de keuzeschakelaar heffen en dalen gondel (of platform) (106) omhoog om de gondel (of het platform) op te heffen. Zet de keuzeschakelaar heffen en dalen gondel (of platform) (106) omlaag om de gondel (of het platform) te laten dalen.
Nooddaling/ Onderbreking nooddaling gondel (of platform) 	Trek aan de noodgreep (107) om de gondel (of het platform) te laten dalen. Laat de noodgreep (107) los om het dalen van de gondel (of het platform) te onderbreken.

OPM.:BIJ HET LOSLATEN VAN DE SLEUTEL (72) OF DE KEUZESCHAKELAAR (106) WORDEN DE BEWEGINGEN ONDERBROKEN.

3.2.4 - Overige bedieningen

- Overgang van de bedieningspost beneden op de bedieningspost boven :



De noodstopdrukknop stroomverbreker (15) dient uitgetrokken te zijn.

- Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (72) naar links om de bedieningspost boven in te schakelen. De bedieningen van de bedieningspost beneden worden uitgeschakeld.

E - Besturing

3.3 - HANDELINGEN VANUIT DE GONDEL (OF VANAF HET PLATFORM)

3.3.1 - Starten van de machine

Trek de noodstopdrukknop uit 46.

3.3.2 - Uitschakelen van de machine

Druk de noodstopdrukknop (46) in.

3.3.3 - Bediening van de bewegingen

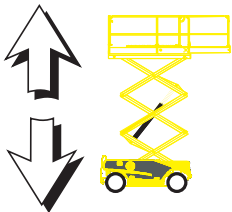
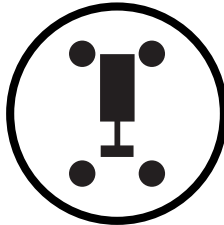
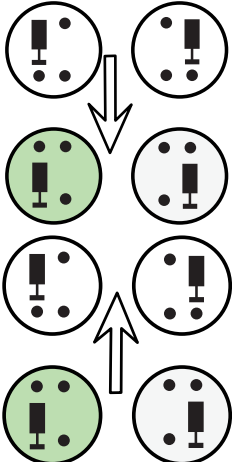


Beweeg de bedieningen en het "Dodemans" systeem gelijktijdig om de diverse bewegingen uit te kunnen voeren.

Bedieningen van de bedieningspost boven

Bediening	Handeling
Verplaatsing ¹ .	Zet de hendel bewegingen (108) naar voren om de machine vooruit te laden rijden.
	Zet de hendel bewegingen (108) naar achter om de machine achteruit te laden rijden.
Bij optie stelling : Verplaatsing ² .	Zet de keuzeschakelaar rijsnelheid op :  : Lage snelheid (58)  : Hoge snelheid (59) Zet de hendel bewegingen (108) naar voren om de machine vooruit te laden rijden.
	Zet de keuzeschakelaar rijsnelheid op :  : Lage snelheid (58)  : Hoge snelheid (59) Zet de hendel bewegingen (108) naar achter om de machine achteruit te laden rijden.
Richting vooras	Druk op de rechterzijde van de keuzeschakelaar richting vooras (108) om naar rechts te rijden.
	Druk op de linkerzijde van de keuzeschakelaar richting vooras (108) om naar links te rijden.

E - Besturing

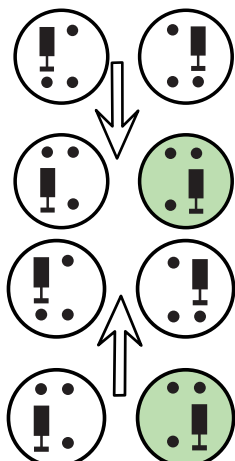
Bediening	Handeling
Heffen/dalen gondel (of platform) 	Zet de hendel bewegingen (108) naar voren om de gondel (of het platform) op te heffen. Zet de hendel bewegingen (108) naar achteren voor het dalen van de gondel (of het platform).^{3. 4.}
(Minimale) rijsnelheid 	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (112) op  voor het rijden op hoge snelheid (verplaatsing over lange afstand, asfalt of betonnen ondergrond). Zet de keuzeschakelaar bewegingen (112) op  voor het rijden op lage snelheid(korte afstand, nadering bestemming).
Bij optie stelling : (Minimale) rijsnelheid 	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (59) op  voor het rijden op hoge snelheid (verplaatsing over lange afstand, asfalt of betonnen ondergrond). Zet de keuzeschakelaar bewegingen (58) op  voor het rijden op lage snelheid(korte afstand, nadering bestemming).
Bij optie stelling : Gecentraliseerde stabilisator 	Druk op de tipschakelaar gecentraliseerde stelling (94) totdat de machine gesteld is (LED brandt)
Bij optie stelling : Uitstrekken/ intrekken stabilisator linker voorzijde 	Druk op de tipschakelaar (97) totdat de stabilisator aan de linker voorzijde op de grond steunt(LED brandt). Druk op de tipschakelaar (101) totdat de stabilisator aan de linker voorzijde volledig ingetrokken is (LED gedoofd).

E - Besturing

Bediening

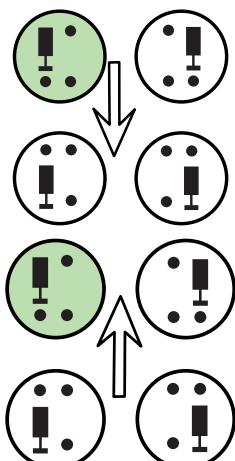
Handeling

Bij optie stelling :
Uitstrekken/
intrekken
stabilisator
rechter voorzijde



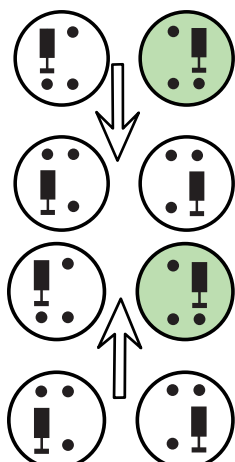
Druk op de tipschakelaar (98) totdat de stabilisator aan de rechter voorzijde op de grond steunt(LED brandt). Druk op de tipschakelaar (102) totdat de stabilisator aan de rechter voorzijde volledig ingetrokken is (LED gedoofd).

Bij optie stelling :
Uitstrekken/
intrekken
stabilisator linker
achterzijde



Druk op de tipschakelaar (99) totdat de stabilisator aan de linker achterzijde op de grond steunt(LED brandt). Druk op de tipschakelaar (103) totdat de stabilisator aan de linker achterzijde volledig ingetrokken is (LED gedoofd).

Bij optie stelling :
Uitstrekken/
intrekken
stabilisator
rechter
achterzijde



Druk op de tipschakelaar (100) totdat de stabilisator aan de rechter achterzijde op de grond steunt(LED brandt). Druk op de tipschakelaar (104) totdat de stabilisator aan de rechter achterzijde volledig ingetrokken is (LED gedoofd).

1. Indien de gondel (of het platform) opgeheven wordt boven de 1,50 m (4 ft 11 in) , kunt u uitsluitend gebruik maken van de microsnelheid
2. Indien de gondel (of het platform) opgeheven wordt boven de 1,50 m (4 ft 11 in) , kunt u uitsluitend gebruik maken van de microsnelheid

E - Besturing

3. Tijdens het dalen van de gondel (of het platform), wordt er op 1,50 m (4 ft 11 in) van de grond een tijdvertraging van enkele seconden ingeschakeld om gevaar op verbrijzeling te voorkomen
4. Het alarm weerklinkt

OPM.:BIJ HET LOSLATEN VAN DE KEUZESCHAKELAARS EN (OF) DE HENDELS WORDEN DE BEWEGINGEN ONDERBROKEN.

3.3.4 - Overige bedieningen

- Claxon : Zet de keuzeschakelaar toeter (43) naar rechts om te toeteren. Bij het loslaten van de keuzeschakelaar stopt het toeteren.
- Differentieelvergrendeling : Druk op de tipschakelaar differentieelvergrendeling (35).

OPM.:BIJ OPTIE STELLING :

- Claxon : Zet de keuzeschakelaar toeter (62) naar rechts om te toeteren. Bij het loslaten van de keuzeschakelaar stopt het toeteren.
- Differentieelvergrendeling : Druk op de tipschakelaar differentieelvergrendeling (60).

E - Besturing

F

- Specifieke procedure



U kunt alle pos.nummers van de bedieningen en de werkingsindicatoren terugvinden in  Hoofdstuk C 5 - Bedieningsposten

1 - Nooddaling

1.1 - PRINCIPE

De nooddaling kan nodig zijn indien de gebruiker in de gondel (of op het platform) de bewegingen niet meer kan bedienen hoewel de machine op normale wijze werkt.

Een gebruiker op de grond, die opgeleid is voor de noodbedieningen en in het bezit is van de startsleutel, kan de bedieningspost beneden met de hoofdennergiebron gebruiken om de gebruiker in de gondel (of op het platform) naar de grond te brengen.

1.2 - PROCEDURE



Hoofdstuk A 2- Aanwijzingen voorafgaand aan de inbedrijfsname

Voer het dalen van de gondel (of het platform) uit met de noodtrekhandel (107) op de bedieningspost beneden.

Of :

1. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (72) naar rechts om de bedieningspost beneden in te schakelen. De bedieningen van de bedieningspost boven worden uitgeschakeld.
2. Voer de daalbewegingen uit vanaf de bedieningspost beneden.
3. Laat de gondel (of het platform) dalen met behulp van de keuzeschakelaar (106) terwijl u de sleutel (72) vasthoudt.
4. Laat de sleutel los om het dalen te onderbreken.



Als de machine geblokkeerd of vastgeraakt is in structuren of inrichtingen, is het absoluut noodzakelijk de operators te bevrijden alvorens werkzaamheden op de machine uit te voeren.

F

- Specifieke procedure

2 - Slepen

Bij pech is het mogelijk de machine te slepen.

2.1 - ANTIBLOKKEERINRICHTING

Stel, om de machine met pech te kunnen verslepen, handmatig de antiblokkeerinrichting in werking.



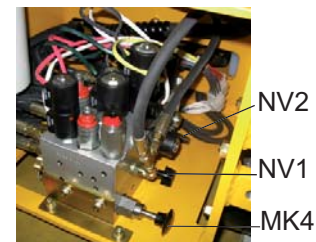
Voer deze handelingen uit op een vlakke en horizontale ondergrond. Stut, indien nodig, de wielen om de machine te blokkeren. Tijdens de klauwontkoppeling bevindt de machine zich in de vrijloopstand en werkt het remsysteem niet.

Voor : C8 (COMPACT 2032E) - C8W (COMPACT 2247E) - C10N (COMPACT 2632E) - C10 (COMPACT 2747E) - C12 (COMPACT 3347E) - C14 (N / A) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

1. Sluit de afsluiter (NV1).
2. Open de afsluiter (NV2).
3. Beweeg de handpomp (HP1) tot de blokkeerinrichting volledig ontgrendeld is.
4. Sleep op lage snelheid.

Na het slepen van de machine :

5. Sluit de afsluiter (NV2)
6. Open de afsluiter (NV1).

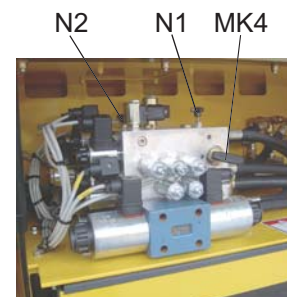


Voor : COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)-COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

7. Sluit de afsluiter (N1).
8. Open de afsluiter (N2).
9. Beweeg de handpomp (MK4) tot de blokkeerinrichting volledig ontgrendeld is.
10. Sleep op lage snelheid.

Na het slepen van de machine :

11. Sluit de afsluiter (N2)
12. Open de afsluiter (N1).



In de sleepopstelling wordt de machine niet meer afgeremd. Gebruik een sleepstang om ongelukken te voorkomen.



Rij niet harder dan 5 km/h (3,10 mph) .

3 - Laden en lossen

3.1 - PRINCIPE

3.1.1 - Laden via oprijplanken



Controleer, om gevaar op slippen bij het laden te voorkomen, of :

- De oprijplanken het gewicht kunnen dragen.
- De oprijplanken op correcte wijze zijn bevestigd.
- De aanhechting voldoende is.



Selecteer de lage rijsnelheid  om de oprijplank op te rijden (of ).

Gebruik, bij een te steile helling, een lier voor aanvullende trekkracht.



Stel uzelf nooit onder of in de nabijheid van de machines op tijdens het laden.

Een verkeerde beweging kan leiden tot de val van de machine hetgeen ernstig letsel en materiële schade tot gevolg kan hebben.

3.1.2 - Lossen via oprijplanken



Controleer vóór de hantering de goede staat van de machine.

Maak, indien de machine beschadigd is geraakt tijdens het transport, een voorbehoud op bij het transportbedrijf

1. Verwijder de bevestigingsriemen.
2. Start de machine.
3. De accessoires in goede staat zijn en over een toereikende capaciteit beschikken.
4. Het personeel dat de machine bedient bevoegd is om hefmateriaal te gebruiken.

3.1.3 - Laden via hijsen

Controleer of :

- De machine volledig ingeklapt is.
- Er zich geen ladingen in de gondel (of op het platform) bevinden.
- De accessoires in goede staat zijn en over een toereikende capaciteit beschikken.
- Het personeel dat de machine bedient bevoegd is om hefmateriaal te gebruiken.

F

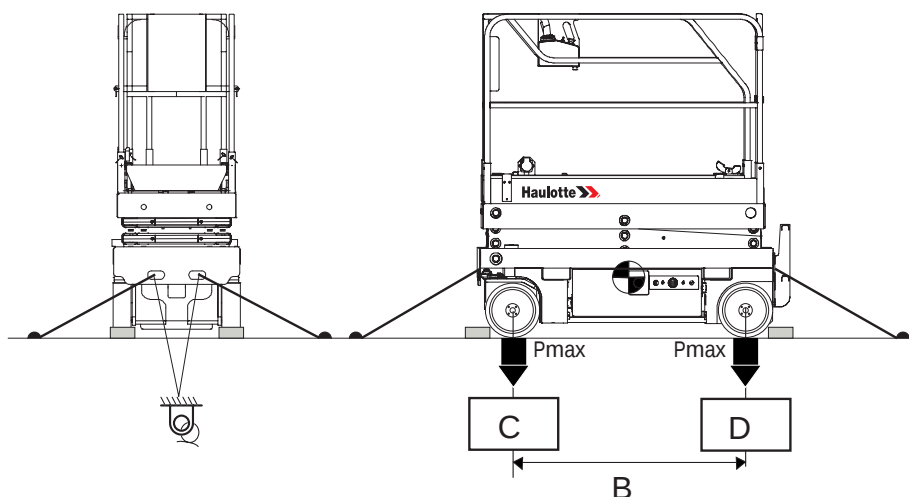
- Specifieke procedure

3.2 - VOORBEREIDING OP DE TRANSPORTSTAND

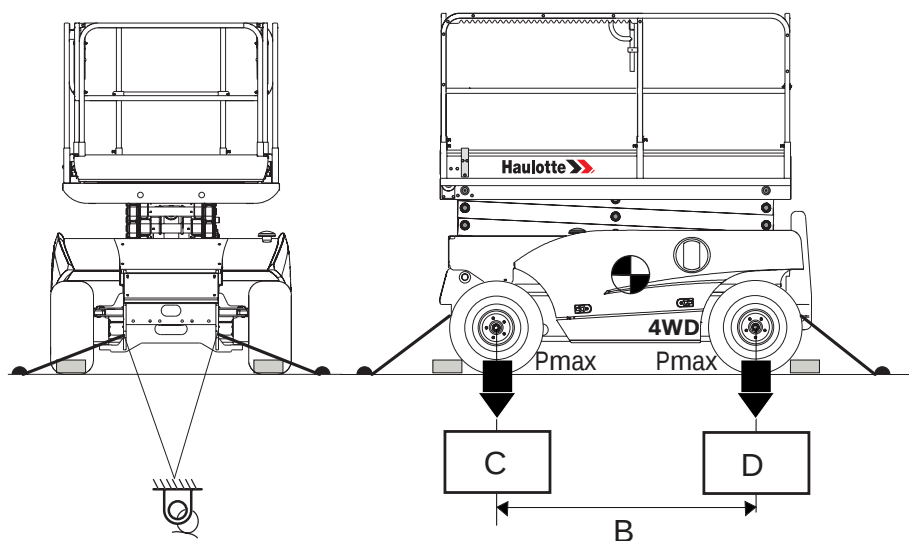
De machine dient volledig ingeklapt te zijn.

1. Controleer op afwezigheid van ladingen in de gondel (of op het platform).
2. Bevestig de machine via de hiertoe voorziene verankeringspunten.
3. De relingen moeten vergrendeld en/of ingeklapt worden.
4. De uitbreidingen moeten vergrendeld en met behulp van riemen bevestigd worden.

Voor : COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W (COMPACT 2247E) - COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - COMPACT 14 (N / A) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)



Voor : COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) - COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)



F

- Specifieke procedure

A

B

C

D

E

F

G

H

I

Laadspecificaties

Positienummer	Benaming	C8 (COMPACT 2032E)	C8W (COMPACT 2247E)
B	Zijwaartse asafstand wielen	1,86 m (6 ft 1 in)	1,86 m (6 ft 1 in)
C	Druk voorwiel	13,2 daN/cm ² (2,70 lbf/sq.ft)	17,3 daN/cm ² (3,54 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel	13,2 daN/cm ² (2,70 lbf/sq.ft)	17,3 daN/cm ² (3,54 lbf/sq.ft)



Verankeringspunten

Laadspecificaties

Positienummer	Benaming	C8 (COMPACT 2032E) Enkelvoudige last (Optie)
B	Zijwaartse asafstand wielen	1,86 m (6 ft 1 in)
C	Druk voorwiel	14,47 daN/cm ² (2,96 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel	14,47 daN/cm ² (2,96 lbf/sq.ft)



Verankeringspunten

Laadspecificaties

Positienummer	Benaming	C10N (COMPACT 2632E)	C10 (COMPACT 2747E)
B	Zijwaartse asafstand wielen	1,86 m (6 ft 1 in)	1,86 m (6 ft 1 in)
C	Druk voorwiel	15,96 daN/cm ² (3,27 lbf/sq.ft)	17,7 daN/cm ² (3,63 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel	15,96 daN/cm ² (3,27 lbf/sq.ft)	17,7 daN/cm ² (3,63 lbf/sq.ft)



Verankeringspunten

Laadspecificaties

Positienummer	Benaming	C12 (COMPACT 3347E)	C14 (N / A)
B	Zijwaartse asafstand wielen	1,86 m (6 ft 1 in)	1,86 m (6 ft 1 in)
C	Druk voorwiel	19,3 daN/cm ² (3,95 lbf/sq.ft)	28,7 daN/cm ² (5,88 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel	19,3 daN/cm ² (3,95 lbf/sq.ft)	28,7 daN/cm ² (5,88 lbf/sq.ft)



Verankeringspunten

F

- Specifieke procedure

Laadspecificaties

Positienummer	Benaming	OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)	OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)
B	Zijwaartse asafstand wielen	1,38 m (4 ft 6 in)	1,38 m (4 ft 6 in)
C	Druk voorwiel	14,9 daN/cm ² (3,05 lbf/sq.ft)	17,8 daN/cm ² (3,65 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel	14,9 daN/cm ² (3,05 lbf/sq.ft)	17,8 daN/cm ² (3,65 lbf/sq.ft)



Verankeringspunten

Laadspecificaties

Positienummer	Benaming	COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)	COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)
B	Zijwaartse asafstand wielen	1,87 m (6 ft 2 in)	1,87 m (6 ft 2 in)
C	Druk voorwiel	7 daN/cm ² (1,43 lbf/sq.ft)	7,5 daN/cm ² (1,54 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel	7 daN/cm ² (1,43 lbf/sq.ft)	7,5 daN/cm ² (1,54 lbf/sq.ft)



Verankeringspunten

3.3 - LOSSEN



Controleer vóór de hantering de goede staat van de machine.

Maak, indien de machine beschadigd is geraakt tijdens het transport, een voorbehoud op bij het transportbedrijf.

1. De machine volledig ingeklapt is.
2. Verwijder de bevestigingsriemen.
3. Start de machine.

3.4 - WAARSCHUWING



Rij niet op hoge snelheid de oprijplanken af.

G - Technische kenmerken

1 - Belangrijkste kenmerken



Bepaalde opties kunnen de gebruikseigenschappen van de machine evenals de bijbehorende beveiliging wijzigen. Als uw machine geleverd werd met deze optie, vereist het vervangen van een veiligheidselement van deze optie geen andere voorzorgen dan de voorzorgen voor de eigenlijke installatie (statische test).

In andere gevallen, is het absoluut noodzakelijk de onderstaande aanwijzingen van de fabrikant op te volgen :

- Laat de installatie uitsluitend door HAULOTTE® bevoegd personeel uitvoeren.
- Breng een nieuw machineplaatje met de correcte gegevens aan.
- Laat de stabiliteitstesten door een erkend organisme uitvoeren.
- Zorg ervoor dat de labels overeenkomen met de regels.



Vanwege de constante verbetering van haar producten, behoudt HAULOTTE® zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving de technische specificaties ervan te wijzigen.

Voor C10N-1 ()-Uitsluitend voor de AS - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	C10N-1 ()	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,48 m	(8 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,80 m	(2 ft 7 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1	
Hoogte machine	2,17 m	(7 ft 1 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,33 m	(4 ft 4 in)
Maximale grondafstand	0,125 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,33 m	(4 ft 4 in)
Maximale werkhoogte	8 m	(26 ft 3 in)
Maximale platformhoogte	8 m	(26 ft 3 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,80 m	(2 ft 7 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling	2 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 0 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) -Gebruik binnen- (0 mph) -Gebruik buiten
Totale gewicht	2448 kg	(5397 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	230 kg -Gebruik binnen- 0 kg -Gebruik buiten	(507 lb) -Gebruik binnen- (0 lb) -Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	120 kg -	(265 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN -Gebruik binnen Verboden-Gebruik buiten	(90 lbf) -Gebruik binnen Verboden-Gebruik buiten
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	 Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels C10N-1 (N/A)	
Energiebron	24 V	

G - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	C10N-1 ()	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Hulp energiebron	185 Ah	
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah	
Stijgvermogen	23 %	
Type banden	15 x 5 - No Marking	
Heftijd gondel of platform (onbelast)	51 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	42 s	
Lage rijsnelheid	1 km/h (0,6 mph)	1 km/h (0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h (2,2 mph)	N/A km/h (2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)	

G - Technische kenmerken

Voor OPTIMUM 8-1 ()-Uitsluitend voor de AS - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	OPTIMUM 8-1 ()	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	1,88 m	(6 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,76 m	(0 ft 30 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Aantal verlengstukken	1	
Hoogte machine	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale grondafstand	0,22 m	(0 ft 1 in)
Transporthoogte	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale werkhoogte	7,76 m	(25 ft 6 in)
Maximale platformhoogte	5,76 m	(18 ft 11 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,68 m	(2 ft 3 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,38 m	(4 ft 6 in)
Helling	2 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) -Gebruik binnen- (28 mph) -Gebruik buiten
Totale gewicht	1585 kg	(3494 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	230 kg -Gebruik binnen- 120 kg -Gebruik buiten	(507 lb) -Gebruik binnen- (265 lb) -Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	115 kg -	(254 lb) -
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2-Gebruik binnen- 1-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels OPTIMUM 8-1 (N/A)	
Energiebron	24 V	
Hulp energiebron	185 Ah	
Inhoud hydraulische tank	20 l	(5 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah	
Stijgvermogen	25 %	
Type banden	12.5 x 4.25 - No Marking	
Heftijd gondel of platform (onbelast)	23 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	32 s	
Lage rijsnelheid	0,6 km/h	(0,4 mph)
Hoge rijsnelheid	4,5 km/h	(2,8 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)	
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	400 N - 90 lbf	

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 8 (COMPACT 2032E)-Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 8		COMPACT 2032E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,48 m	(8 ft 2 in)	2,48 m	(8 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,81 m	(0 ft 32 in)	0,81 m	(0 ft 32 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,00 m	(6 ft 7 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,13 m	(3 ft 8 in)	1,13 m	(3 ft 8 in)
Maximale grondafstand	0,125 m	(0 ft 5 in)	0,125 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	2,00 m	(6 ft 7 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale werkhoogte	8,18 m	(26 ft 10 in)	8,18 m	(26 ft 10 in)
Maximale platformhoogte	6,18 m	(20 ft 3 in)	6,18 m	(20 ft 3 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,92 m	(3 ft 0 in)	0,92 m	(3 ft 0 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	1730 kg	(3815 lb)	1730 kg	(3815 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	350 kg	(773 lb)	350 kg	(773 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah			
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah			
Stijgvermogen	25 %			
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	37 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	41 s			
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			



Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 8 (COMPACT 2032E)

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 8W (COMPACT 2047E)-Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 8W		COMPACT 2047E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,45 m	(8 ft 0 in)	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	1,20 m	(3 ft 11 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,14 m	(7 ft 0 in)	2,14 m	(7 ft 0 in)
Maximale grondafstand	0,13 m	(0 ft 5 in)	0,13 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,28 m	(4 ft 2 in)	1,28 m	(4 ft 2 in)
Maximale werkhoogte	8,25 m	(27 ft 1 in)	8,25 m	(27 ft 1 in)
Maximale platformhoogte	6,25 m	(20 ft 6 in)	6,25 m	(20 ft 6 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,20 m	(3 ft 11 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 6 in)	2,30 m	(7 ft 6 in)
Externe draaicirkel	2,50 m	(8 ft 2 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Interne draaicirkel	0,20 m	(0 ft 7 in)	0,20 m	(0 ft 7 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	1950 kg	(4300 lb)	1950 kg	(4300 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	450 kg	(992 lb)	450 kg	(992 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	3			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	255 Ah			
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-250 Ah			
Stijgvermogen	23 %			
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	44 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	56 s			
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			



Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 8W (COMPACT 2247E)

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 10N		COMPACT 2632E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,48 m	(8 ft 2 in)	2,48 m	(8 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,80 m	(2 ft 7 in)	0,80 m	(2 ft 7 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,17 m	(7 ft 1 in)	2,17 m	(7 ft 1 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,33 m	(4 ft 4 in)	1,33 m	(4 ft 4 in)
Maximale grondafstand	0,125 m	(0 ft 5 in)	0,125 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,33 m	(4 ft 4 in)	1,33 m	(4 ft 4 in)
Maximale werkhoogte	8 m	(26 ft 3 in)	8 m	(26 ft 3 in)
Maximale platformhoogte	8 m	(26 ft 3 in)	8 m	(26 ft 3 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,80 m	(2 ft 7 in)	0,80 m	(2 ft 7 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	2160 kg	(4763 lb)	2160 kg	(4763 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	230 kg	(507 lb)	230 kg	(507 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	120 kg (lb)	kg (265 lb)	120 kg (lb)	kg (265 lb)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah			
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah			
Stijgvermogen	23 %			
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	51 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	42 s			
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			



Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 10N (COMPACT 2632E)

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 10		COMPACT 2747E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,45 m	(8 ft 0 in)	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	1,20 m	(3 ft 11 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,26 m	(7 ft 5 in)	2,26 m	(7 ft 5 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,40 m	(4 ft 7 in)	1,40 m	(4 ft 7 in)
Maximale grondafstand	0,13 m	(0 ft 5 in)	0,13 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,14 m	(3 ft 9 in)	1,14 m	(3 ft 9 in)
Maximale werkhoogte	8,15 m	(26 ft 9 in)	8,15 m	(26 ft 9 in)
Maximale platformhoogte	8,15 m	(26 ft 9 in)	8,15 m	(26 ft 9 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,20 m	(3 ft 11 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,50 m	(8 ft 2 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Interne draaicirkel	0,20 m	(0 ft 7 in)	0,20 m	(0 ft 7 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	2330 kg	(5138 lb)	2330 kg	(5138 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	450 kg	(992 lb)	450 kg	(992 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg	(331 lb)	150 kg	(331 lb)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	3			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	255 Ah			
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-250 Ah			
Stijgvermogen	23 %			
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	51 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	42 s			
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			



Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 10 (COMPACT 2747E)

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 12 (COMPACT 3347E)-Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 12		COMPACT 3347E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,45 m	(8 ft 0 in)	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	1,20 m	(3 ft 11 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,38 m	(7 ft 10 in)	2,38 m	(7 ft 10 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,53 m	(5 ft 0 in)	1,53 m	(5 ft 0 in)
Maximale grondafstand	0,13 m	(0 ft 6 in)	0,13 m	(0 ft 6 in)
Transporthoogte	1,53 m	(5 ft 0 in)	1,53 m	(5 ft 0 in)
Maximale werkhoogte	12 m	(39 ft 4 in)	12 m	(39 ft 4 in)
Maximale platformhoogte	10 m	(32 ft 10 in)	10 m	(32 ft 10 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,20 m	(0 ft 48 in)	1,20 m	(0 ft 48 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	2630 kg	(5799 lb)	2630 kg	(5799 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	-300 kg	- (662 lb)	-300 kg	- (662 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg	(331 lb)	150 kg	(331 lb)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	255 Ah			
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-250 Ah			
Stijgvermogen	23 %			
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	83 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	52 s			
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			



Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 12 (COMPACT 3347E)

G - Technische kenmerken

Voor OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	OPTIMUM 6		OPTIMUM 1530E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	1,88 m	(6 ft 2 in)	1,88 m	(6 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,76 m	(0 ft 30 in)	0,76 m	(0 ft 30 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	1,90 m	(6 ft 3 in)	1,90 m	(6 ft 3 in)
Maximale grondafstand	0,22 m	(0 ft 1 in)	0,22 m	(0 ft 1 in)
Transporthoogte	1,90 m	(6 ft 3 in)	1,90 m	(6 ft 3 in)
Maximale werkhoogte	6,45 m	(21 ft 2 in)	6,45 m	(21 ft 2 in)
Maximale platformhoogte	4,45 m	(14 ft 7 in)	4,45 m	(14 ft 7 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,68 m	(2 ft 3 in)	0,68 m	(2 ft 3 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,38 m	(4 ft 6 in)	1,38 m	(4 ft 6 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	1335 kg	(2943 lb)	1335 kg	(2943 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	270 kg	(595 lb)	270 kg	(595 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	115 kg	(254 lb)	115 kg	(254 lb)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah			
Inhoud hydraulische tank	20 l	(5 gal US)	20 l	(5 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah			
Stijgvermogen	25 %			
Type banden	12.5 x 4.25 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	20 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	35 s			
Lage rijsnelheid	0,6 km/h	(0,4 mph)	0,6 km/h	(0,4 mph)
Hoge rijsnelheid	4,5 km/h	(2,8 mph)	4,5 km/h	(2,8 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			



Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1930E)

G - Technische kenmerken

Voor OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E) - Uitsluitend voor ANSI en CSA - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	OPTIMUM 8		OPTIMUM 1930E	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	1,88 m	(6 ft 2 in)	1,88 m	(6 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,76 m	(0 ft 30 in)	0,76 m	(0 ft 30 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,00 m	(6 ft 7 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale grondafstand	0,22 m	(0 ft 1 in)	0,22 m	(0 ft 1 in)
Transporthoogte	2,00 m	(6 ft 7 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale werkhoogte	7,76 m	(25 ft 6 in)	7,76 m	(25 ft 6 in)
Maximale platformhoogte	5,76 m	(18 ft 11 in)	5,76 m	(18 ft 11 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,68 m	(2 ft 3 in)	0,68 m	(2 ft 3 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,38 m	(4 ft 6 in)	1,38 m	(4 ft 6 in)
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Totale gewicht	1420 kg	(3131 lb)	1420 kg	(3131 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	230 kg	(507 lb)	230 kg	(507 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	115 kg	(254 lb)	115 kg	(254 lb)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	445 N	100 lbs	445 N	100 lbs
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah			
Inhoud hydraulische tank	20 l	(5 gal US)	20 l	(5 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah			
Stijgvermogen	25 %			
Type banden	12.5 x 4.25 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	23 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	32 s			
Lage rijsnelheid	0,6 km/h	(0,4 mph)	0,6 km/h	(0,4 mph)
Hoge rijsnelheid	4,5 km/h	(2,8 mph)	4,5 km/h	(2,8 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8 (COMPACT 2032E) Enkelvoudige last (Optie)-Uitsluitend voor AS en CE - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 8 (COMPACT 2032E)		COMPACT 8 (COMPACT 2032E)Enkelvoudige last (Optie)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,48 m	(8 ft 2 in)	2,48 m	(8 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,81 m	(0 ft 32 in)	0,81 m	(0 ft 32 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,00 m	(6 ft 7 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,13 m	(3 ft 8 in)	1,13 m	(3 ft 8 in)
Maximale grondafstand	0,125 m	(0 ft 5 in)	0,125 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	2,00 m	(6 ft 7 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale werkhoogte	8,18 m	(26 ft 10 in)	8,18 m	(26 ft 10 in)
Maximale platformhoogte	6,18 m	(20 ft 3 in)	6,18 m	(20 ft 3 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,92 m	(3 ft 0 in)	0,92 m	(3 ft 0 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling	2 °			
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten
Totale gewicht	1730 kg	(3815 lb)	1940 kg	(4278 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	350 kg -Gebruik binnen- 120 kg -Gebruik buiten	(773 lb) - Gebruik binnen- (265 lb) - Gebruik buiten	300 kg -Gebruik binnen- 300 kg -Gebruik buiten	(662 lb) - Gebruik binnen- (662 lb) - Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN -Gebruik binnen- 20 daN-Gebruik buiten	(90 lbf) - Gebruik binnen- (45 lbf) - Gebruik buiten	40 daN -Gebruik binnen- 20 daN -Gebruik buiten	(90 lbf) - Gebruik binnen- (45 lbf) - Gebruik buiten
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2-Gebruik binnen- 1-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 8 (COMPACT 2032E)		2-Gebruik binnen- 1-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 8 CU (COMPACT 2032E CU)	
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah			
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(. gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah		24 V-180 Ah	
Stijgvermogen	25 %		25 %	
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	37 s		37 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	41 s		41 s	

G - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 8 (COMPACT 2032E)		COMPACT 8 (COMPACT 2032E) Enkelvoudige last (Optie)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 8W (COMPACT 2247E)-Uitsluitend voor AS en CE (Behalve Italië) - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 8W (COMPACT 2247E)	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1	
Hoogte machine	2,14 m	(7 ft 0 in)
Maximale grondafstand	0,13 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,28 m	(4 ft 2 in)
Maximale werkhoogte	8,25 m	(27 ft 1 in)
Maximale platformhoogte	6,25 m	(20 ft 6 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 6 in)
Externe draaicirkel	2,50 m	(8 ft 2 in)
Interne draaicirkel	0,20 m	(0 ft 7 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling	3 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) -Gebruik binnen- (28 mph) -Gebruik buiten
Totale gewicht	1950 kg	(4300 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	450 kg -Gebruik binnen- 450 kg -Gebruik buiten	(992 lb) -Gebruik binnen- (992 lb) -Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN -Gebruik binnen- 40 daN -Gebruik buiten	(90 lbf) -Gebruik binnen- (90 lbf) -Gebruik buiten
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	3-Gebruik binnen- 3-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 8W (COMPACT 2247E)	
Energiebron	24 V	
Hulp energiebron	255 Ah	
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-250 Ah	
Stijgvermogen	23 %	
Type banden	15 x 5 - No Marking	
Heftijd gondel of platform (onbelast)	44 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	56 s	
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)	

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E)-
Uitsluitend voor AS en CE - Technische kenmerken

Machine	C10N (COMPACT 2632E)		C10 (COMPACT 2747E)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,48 m	(8 ft 2 in)	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	0,80 m	(2 ft 7 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,17 m	(7 ft 1 in)	2,26 m	(7 ft 5 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,33 m	(4 ft 4 in)	1,40 m	(4 ft 7 in)
Maximale grondafstand	0,125 m	(0 ft 5 in)	0,13 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,33 m	(4 ft 4 in)	1,14 m	(3 ft 9 in)
Maximale werkhoogte	8 m	(26 ft 3 in)	8,15 m	(26 ft 9 in)
Maximale platformhoogte	8 m	(26 ft 3 in)	8,15 m	(26 ft 9 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,80 m	(2 ft 7 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,20 m	(0 ft 7 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling	2 °			
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 0 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (0 mph) - Gebruik buiten	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten
Totale gewicht	2160 kg	(4763 lb)	2330 kg	(5138 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	230 kg -Gebruik binnen- 0 kg -Gebruik buiten	(0 lb) -Gebruik binnen- (0 lb) -Gebruik buiten	450 kg -Gebruik binnen- 450 kg -Gebruik buiten	(992 lb) - Gebruik binnen- (992 lb) - Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	120 kg -	(265 lb) -	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN -Gebruik binnen Verboden-Gebruik buiten	(90 lbf) - Gebruik binnen Verboden- Gebruik buiten	40 daN -Gebruik binnen- 20 daN -Gebruik buiten	(90 lbf) - Gebruik binnen- (45 lbf) -Gebruik buiten
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2-Gebruik binnen- 0-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 10N (COMPACT 2632E)		2-Gebruik binnen- 1-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 10 (COMPACT 2747E)	
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah		255 Ah	
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah		24 V-250 Ah	
Stijgvermogen	23 %		23 %	
Type banden	15 x 5 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	51 s		51 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	42 s		42 s	

G - Technische kenmerken

Machine	C10N (COMPACT 2632E)		C10 (COMPACT 2747E)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

Voor COMPACT 12 (COMPACT 3347E)-Voor COMPACT 14 (N / A)-Uitsluitend voor AS en CE - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 12 (COMPACT 3347E)		COMPACT 14 (N / A)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,45 m	(8 ft 0 in)	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	1,20 m	(3 ft 11 in)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1		1	
Hoogte machine	2,38 m	(7 ft 10 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,53 m	(5 ft 0 in)	1,65 m	(5 ft 5 in)
Maximale grondafstand	0,13 m	(0 ft 6 in)	0,13 m	(0 ft 6 in)
Transporthoogte	1,53 m	(5 ft 0 in)	1,65 m	(5 ft 5 in)
Maximale werkhoogte	12 m	(39 ft 4 in)	14 m	(45 ft 11 in)
Maximale platformhoogte	10 m	(32 ft 10 in)	12 m	(39 ft 4 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,20 m	(0 ft 48 in)	1,20 m	(0 ft 48 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 7 in)	2,30 m	(7 ft 7 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling	2 °		2 ° / 3 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten	0 km/h -Gebruik binnen	(0 mph) - Gebruik binnen
Totale gewicht	2630 kg	(5799 lb)	3170 kg	(6990 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	300 kg -Gebruik binnen- 300 kg -Gebruik buiten	(662 lb) - Gebruik binnen- (662 lb) - Gebruik buiten	350 kg -Gebruik binnen	(772 lb) - Gebruik binnen
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg	(331 lb)	150 kg	(331 lb)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN -Gebruik binnen- 20 daN -Gebruik buiten	(90 lbf) - Gebruik binnen- (45 lbf) -Gebruik buiten	40 daN -Gebruik binnen- 20 daN -Gebruik buiten	(90 lbf) - Gebruik binnen- (45 lbf) -Gebruik buiten
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2-Gebruik binnen- 1-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 12 (COMPACT 3347E)		3-Gebruik binnen- 0-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 14 (N/A)	

G - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	COMPACT 12 (COMPACT 3347E)		COMPACT 14 (N / A)	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Energiebron	24 V		24 V	
Hulp energiebron	255 Ah		255 Ah	
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-250 Ah		24 V-250 Ah	
Stijgvermogen	23 %		23 %	
Type banden	15 x 5 - No Marking		15 x 5 - No Marking	
Heftijd gondel of platform (onbelast)	83 s		66 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	52 s		54 s	
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)	0.9 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)	2.8 km/h	(1.7 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

G - Technische kenmerken

Voor OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)-Uitsluitend voor AS en CE - Technische kenmerken

Machine	OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)		OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	1,88 m	(6 ft 2 in)	1,88 m	(6 ft 2 in)
Breedte ingeklapte machine	0,76 m	(0 ft 30 in)	0,76 m	(0 ft 30 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	1,90 m	(6 ft 3 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale grondafstand	0,22 m	(0 ft 1 in)	0,22 m	(0 ft 1 in)
Transporthoogte	1,90 m	(6 ft 3 in)	2,00 m	(6 ft 7 in)
Maximale werkhoogte	6,45 m	(21 ft 2 in)	7,76 m	(25 ft 6 in)
Maximale platformhoogte	4,45 m	(14 ft 7 in)	5,76 m	(18 ft 11 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,68 m	(2 ft 3 in)	0,68 m	(2 ft 3 in)
Lengte gondel (of platform)	1,73 m	(5 ft 8 in)	1,73 m	(5 ft 8 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,38 m	(4 ft 6 in)	1,38 m	(4 ft 6 in)
Helling	2 °			
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen-	(0 mph) - Gebruik binnen-	0 km/h -Gebruik binnen-	(0 mph) - Gebruik binnen-
	45 km/h -Gebruik buiten	(28 mph) - Gebruik buiten	0 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik buiten
Totale gewicht	1335 kg	(2943 lb)	1420 kg	(3131 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	270 kg -Gebruik binnen-	(595 lb) - Gebruik binnen-	230 kg -Gebruik binnen-	(507 lb) - Gebruik binnen-
	270 kg -Gebruik buiten	(595 lb) - Gebruik buiten	0 kg -Gebruik buiten	(0 lb) -Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	115 kg -	(254 lb) -	115 kg -	(254 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN -Gebruik binnen-	(90 lbf) - Gebruik binnen-	40 daN -	(90 lbf) -
	20 daN -Gebruik buiten	(45 lbf) -Gebruik buiten	Uitsluitend voor gebruik binnen	Uitsluitend voor gebruik binnen
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	2-Gebruik binnen- 1-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)		2-Gebruik binnen- 0-Gebruik buiten  Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)	
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	185 Ah			
Inhoud hydraulische tank	20 l	(5 gal US)	20 l	(5 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah			
Stijgvermogen	25 %			
Type banden	12.5 x 4.25 - No Marking			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	20 s		23 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	35 s		32 s	
Lage rijsnelheid	0,6 km/h	(0,4 mph)	0,6 km/h	(0,4 mph)
Hoge rijsnelheid	4,5 km/h	(2,8 mph)	4,5 km/h	(2,8 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s²	(98 in/s²)	<2,5 m/s²	(98 in/s²)

G - Technische kenmerken

Machine	OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)		OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

Voor COMPACT 8W (COMPACT 2247E)-Voor Italië - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 8W (COMPACT 2247E)	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,45 m	(8 ft 0 in)
Breedte ingeklapte machine	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	3,22 m	(10 ft 7 in)
Aantal verlengstukken	1	1
Hoogte machine	2,14 m	(7 ft 0 in)
Maximale grondafstand	0,13 m	(0 ft 5 in)
Transporthoogte	1,28 m	(4 ft 2 in)
Maximale werkhoogte	8,25 m	(27 ft 1 in)
Maximale platformhoogte	6,25 m	(20 ft 6 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,20 m	(3 ft 11 in)
Lengte gondel (of platform)	2,30 m	(7 ft 6 in)
Externe draaicirkel	2,50 m	(8 ft 2 in)
Interne draaicirkel	0,20 m	(0 ft 7 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling	3 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) -Gebruik binnen- (28 mph) -Gebruik buiten
Totale gewicht	1950 kg	(4300 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	450 kg -Gebruik binnen- 450 kg -Gebruik buiten	(992 lb) -Gebruik binnen- (992 lb) -Gebruik buiten
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	40 daN (lbf) -Gebruik binnen- 40 daN (lbf) -Gebruik buiten	(90 lbf) -Gebruik binnen- (90 lbf) -Gebruik buiten
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	 Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 8W (COMPACT 2247E)	
Energiebron	24 V	
Hulp energiebron	185 Ah	255 Ah
Inhoud hydraulische tank	25 l	(7 gal US)
Startbatterij	24 V-250 Ah	
Stijgvermogen	23 %	
Type banden	15 x 5 - No Marking	
Heftijd gondel of platform (onbelast)	44 s	
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	56 s	
Lage rijsnelheid	1 km/h	(0,6 mph)
Hoge rijsnelheid	3,5 km/h	(2,2 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)	

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 10RTE		COMPACT 2668RTE	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,65 m	(8 ft 8 in)	2,65 m	(8 ft 8 in)
Breedte ingeklapte machine	1,80 m	(0 ft 71 in)	1,80 m	(0 ft 71 in)
Lengte gondel (of platform)	2,50 m	(8 ft 2 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,42 m	(7 ft 11 in)	2,42 m	(7 ft 11 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,50 m	(4 ft 11 in)	1,60 m	(5 ft 3 in)
Maximale grondafstand	0,25 m	(0 ft 10 in)	0,25 m	(0 ft 10 in)
Transporthoogte	1,50 m	(4 ft 11 in)	1,50 m	(4 ft 11 in)
Maximale werkhoogte	10,20 m	(33 ft 6 in)	10,20 m	(33 ft 6 in)
Maximale platformhoogte	8,20 m	(26 ft 11 in)	8,20 m	(26 ft 11 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,54 m	(5 ft 10 in)	1,54 m	(5 ft 10 in)
Lengte gondel (of platform)	2,50 m	(8 ft 2 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling CE - AS	3 °			
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwingsniveau helling ANSI - CSA	2 °			
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten
Totale gewicht - Machine zonder stutten	3380 kg	(7453 lb)	3380 kg	(7453 lb)
Totale gewicht - Machine met stelling	3620 kg	(7982 lb)	3620 kg	(7982 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	565 kg	(1246 lb)	565 kg	(1246 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -	150 kg -	(331 lb) -
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	3			
	 Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)			
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	CE - AS : 400 N - 90 lbf		ANSI - CSA : 445 N - 100 lbf	
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	255 Ah			
Stijgvermogen	25 %			
Type banden	26 x 12 - 12			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	35 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	40 s			

G - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 10RTE		COMPACT 2668RTE	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lage rijsnelheid	2,2 km/h	(1,4 mph)	2,2 km/h	(1,4 mph)
Hoge rijsnelheid	5,8 km/h	(3,6 mph)	5,8 km/h	(3,6 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

G - Technische kenmerken

Voor COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE) - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 12RTE		COMPACT 3368RTE	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,65 m	(8 ft 8 in)	2,65 m	(8 ft 8 in)
Breedte ingeklapte machine	1,80 m	(0 ft 71 in)	1,80 m	(0 ft 71 in)
Lengte gondel (of platform)	2,50 m	(8 ft 2 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Aantal verlengstukken	1			
Hoogte machine	2,54 m	(8 ft 4 in)	2,54 m	(8 ft 4 in)
Maximale hoogte van het platform bij ingeklapte stand en verwijderde oprijplanken	1,60 m	(5 ft 3 in)	1,60 m	(5 ft 3 in)
Maximale grondafstand	0,25 m	(0 ft 10 in)	0,25 m	(0 ft 10 in)
Transporthoogte	1,60 m	(5 ft 3 in)	1,60 m	(5 ft 3 in)
Maximale werkhoogte	12,15 m	(39 ft 10 in)	12,15 m	(39 ft 10 in)
Maximale platformhoogte	8,20 m	(26 ft 11 in)	8,20 m	(26 ft 11 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	1,54 m	(5 ft 10 in)	1,54 m	(5 ft 10 in)
Lengte gondel (of platform)	2,50 m	(8 ft 2 in)	2,50 m	(8 ft 2 in)
Externe draaicirkel	2,38 m	(7 ft 9 in)	2,38 m	(7 ft 9 in)
Interne draaicirkel	0,34 m	(1 ft 1 in)	0,34 m	(1 ft 1 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,86 m	(6 ft 1 in)	1,86 m	(6 ft 1 in)
Helling CE - AS	3 °			
Nominale helling ANSI - CSA	0 °			
Waarschuwningsniveau hellin gANSI - CSA	2 °			
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten	0 km/h -Gebruik binnen- 45 km/h -Gebruik buiten	(0 mph) - Gebruik binnen- (28 mph) - Gebruik buiten
Totale gewicht - Machine zonder stutten	3800 kg	(8379 lb)	3800 kg	(8379 lb)
Totale gewicht - Machine met stelling	4040 kg	(8908 lb)	4040 kg	(8908 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	450 kg	(992 lb)	450 kg	(992 lb)
Aanbevolen laadcapaciteit op verlengstuk	150 kg -	(331 lb) -	150 kg -	(331 lb) -
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	CE - AS : 400 N - 90 lbf		ANSI - CSA : 445 N - 100 lbf	
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	3			
	 Hoofdstuk C 4.1.1 Specifieke labels COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)			
Energiebron	24 V			
Hulp energiebron	255 Ah			
Stijgvermogen	25 %			
Type banden	26 x 12 - 12			
Heftijd gondel of platform (onbelast)	50 s			
Daaltijd gondel of platform (onbelast)	40 s			
Lage rijnsnelheid	2,2 km/h	(1,4 mph)	2,2 km/h	(1,4 mph)

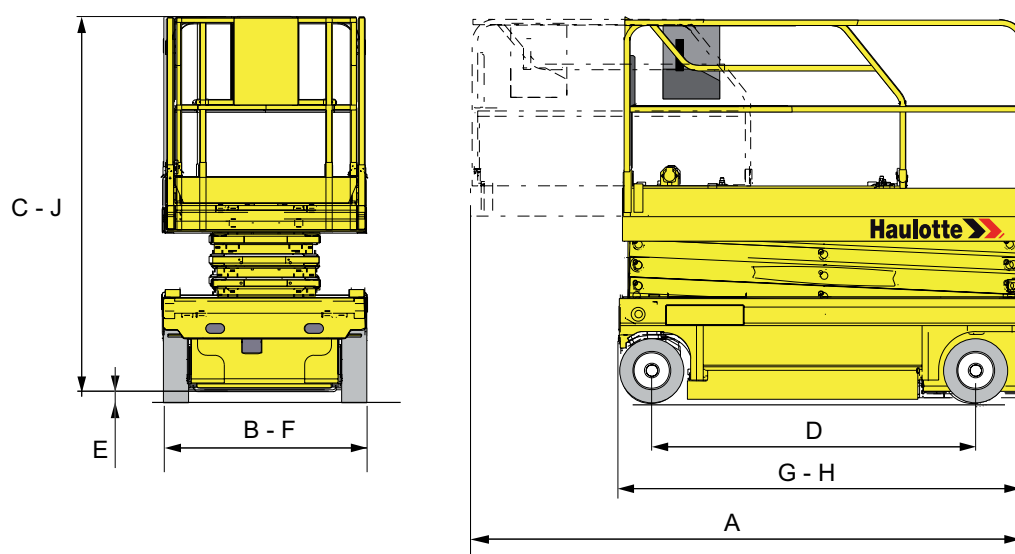
G - Technische kenmerken

Machine	COMPACT 12RTE		COMPACT 3368RTE	
Kenmerken	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Hoge rijsnelheid	5,8 km/h	(3,6 mph)	5,8 km/h	(3,6 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Geluidsvermogen	< 70 dB (A)			

G - Technische kenmerken

2 - Afmetingen

Algemeen overzicht COMPACT 8 (COMPACT 2032E) -
COMPACT 8W (COMPACT 2247E) - COMPACT 10N
(COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) -
COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - COMPACT 14 (N /
A) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8
(OPTIMUM 1930E)



Specificaties van de afmetingen

Positienummer	COMPACT 8 (COMPACT 2032E)		COMPACT 8W (COMPACT 2247E)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	3,40	11-1	3,40	11-1
B	0,80	2-7	1,20	3-11
C	1,99	6-6	2,14	7-0
D	1,86	6-1	1,86	6-1
E	0,13	0-5	0,13	0-5
F x G	2,30 x 0,80	7-6 x 2-7	2,30 x 1,20	7-6 x 3-11
H	2,30	7-6	2,30	7-6
J	1,99	6-6	2,14	7-0

Specificaties van de afmetingen

Positienummer	COMPACT 10N (COMPACT 2632E)		COMPACT 10 (COMPACT 2747E)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	3,40	11-1	3,40	11-1
B	0,80	2-7	1,20	3-11
C	2,18	7-1	2,26	7-5
D	1,86	6-1	1,86	6-1
E	0,13	0-5	0,13	0-5
F x G	2,30 x 0,80	7-6 x 2-7	2,30 x 1,20	7-6 x 3-11
H	2,30	7-6	2,30	7-6
J	2,18	7-1	2,26	7-5

G - Technische kenmerken

Specificaties van de afmetingen

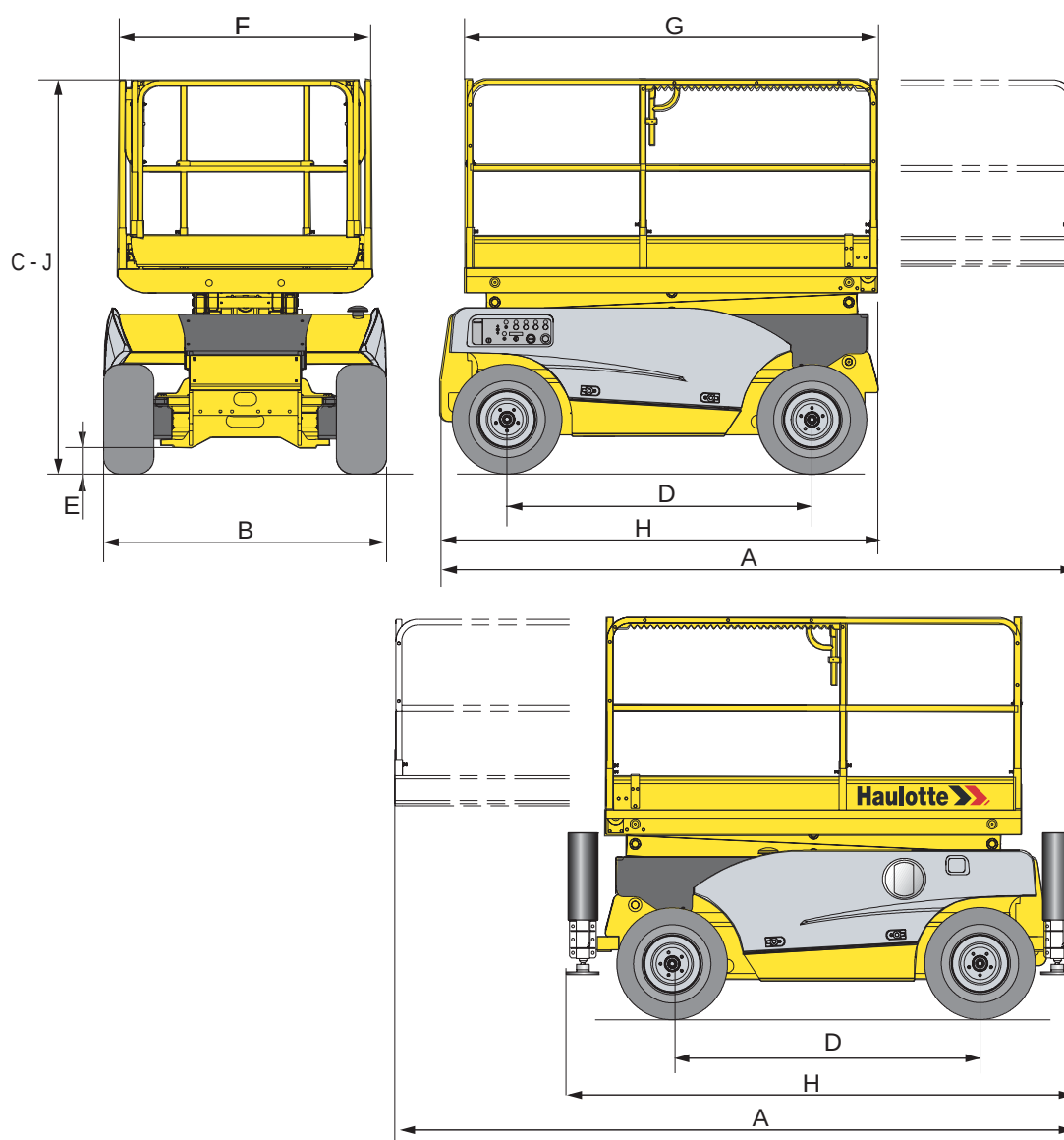
Positienummer	COMPACT 12 (COMPACT 3347E)		COMPACT 14 (N / A)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	3,40	11-1	3,40	11-1
B	1,20	3-11	1,20	3-11
C	2,38	7-9	2,50	7-9
D	1,86	6-1	1,86	6-1
E	0,13	0-5	0,13	0-5
F x G	2,30 x 1,20	7-6 x 3-11	2,30 x 1,20	7-6 x 3-11
H	2,30	7-6	2,30	7-6
J	2,38	7-9	2,50	7-9

Specificaties van de afmetingen

Positienummer	OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)		OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	2,80	9-2	2,80	9-2
B	0,76	2-5	0,76	2-5
C	1,90	6-2	1,99	6-6
D	0,13	0-5	0,13	0-5
E	0,80	2-7	0,80	2-7
F x G	1,73 x 0,68	5-8 x 2-2	1,73 x 0,68	5-8 x 2-2
H	1,73	5-8	1,73	5-8
J	1,90	6-2	1,99	6-6

G - Technische kenmerken

Algemeen overzicht COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) - COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)



Specificaties van de afmetingen

Positienummer	COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)		COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	3,85	12-7	3,85	12-7
B	1,80	5-10	1,80	5-10
C	2,42	7-11	2,54	8-4
D	1,87	6-1	1,87	6-1
E	0,21	0-8	0,21	0-8
F x G	2,50 x 1,54	8-2 x 5-0	2,50 x 1,54	8-2 x 5-0
H	2,65	8-8	2,65	8-8
J	2,42	7-11	2,54	8-4

G - Technische kenmerken

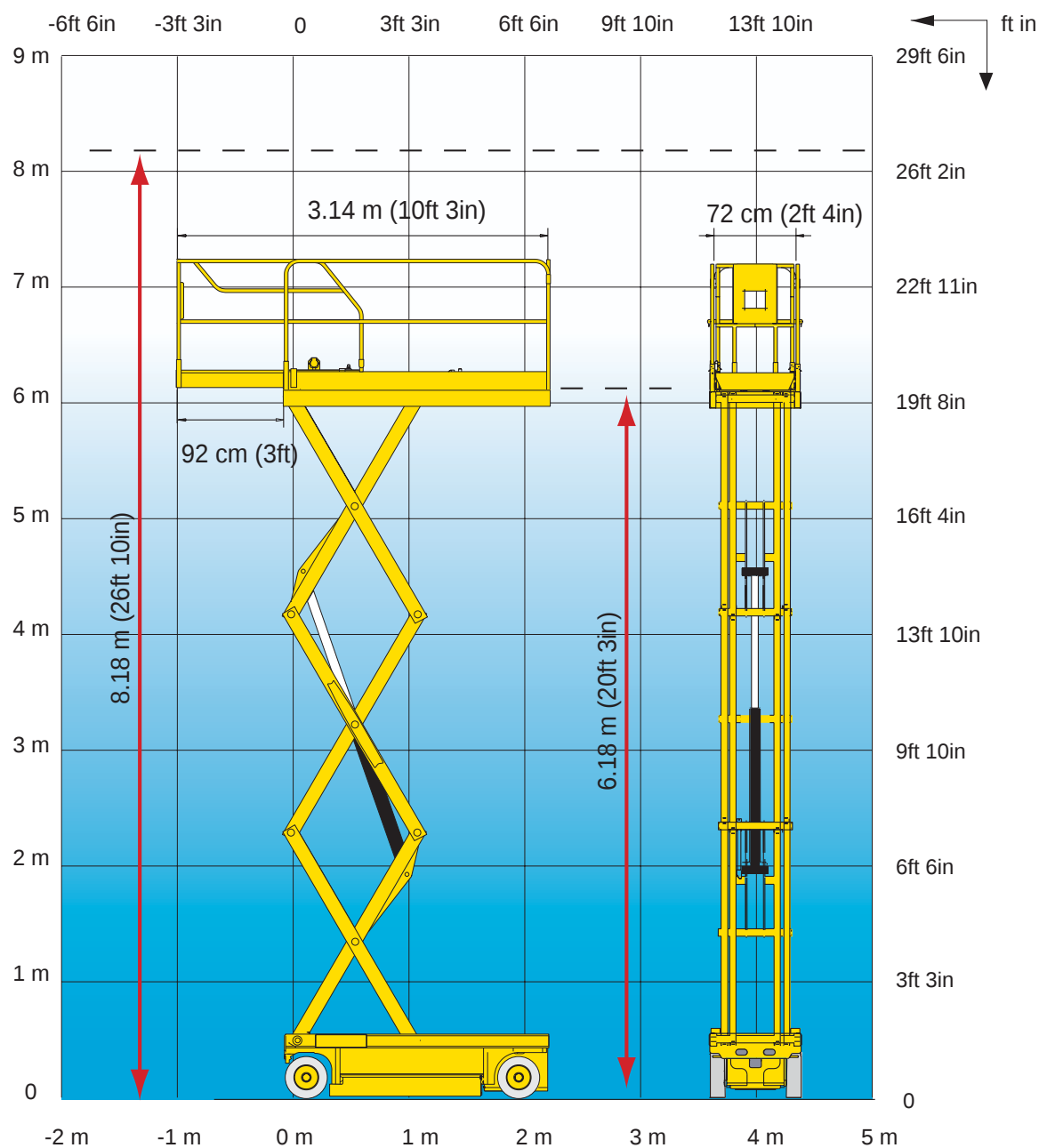
Bij optie stelling : Specificaties van de afmetingen

Positienummer	COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)		COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	3,85	12-7	3,85	12-7
B	1,80	5-10	1,80	5-10
C	2,42	7-11	2,54	8-4
D	1,87	6-1	1,87	6-1
E	0,21	0-8	0,21	0-8
F x G	2,50 x 1,54	8-2 x 5-0	2,50 x 1,54	8-2 x 5-0
H	3,06	10-0	3,06	10-0
J	2,42	7-11	2,54	8-4

3 - Werkzone

3.1 - MACHINE C8 (COMPACT 2032E)

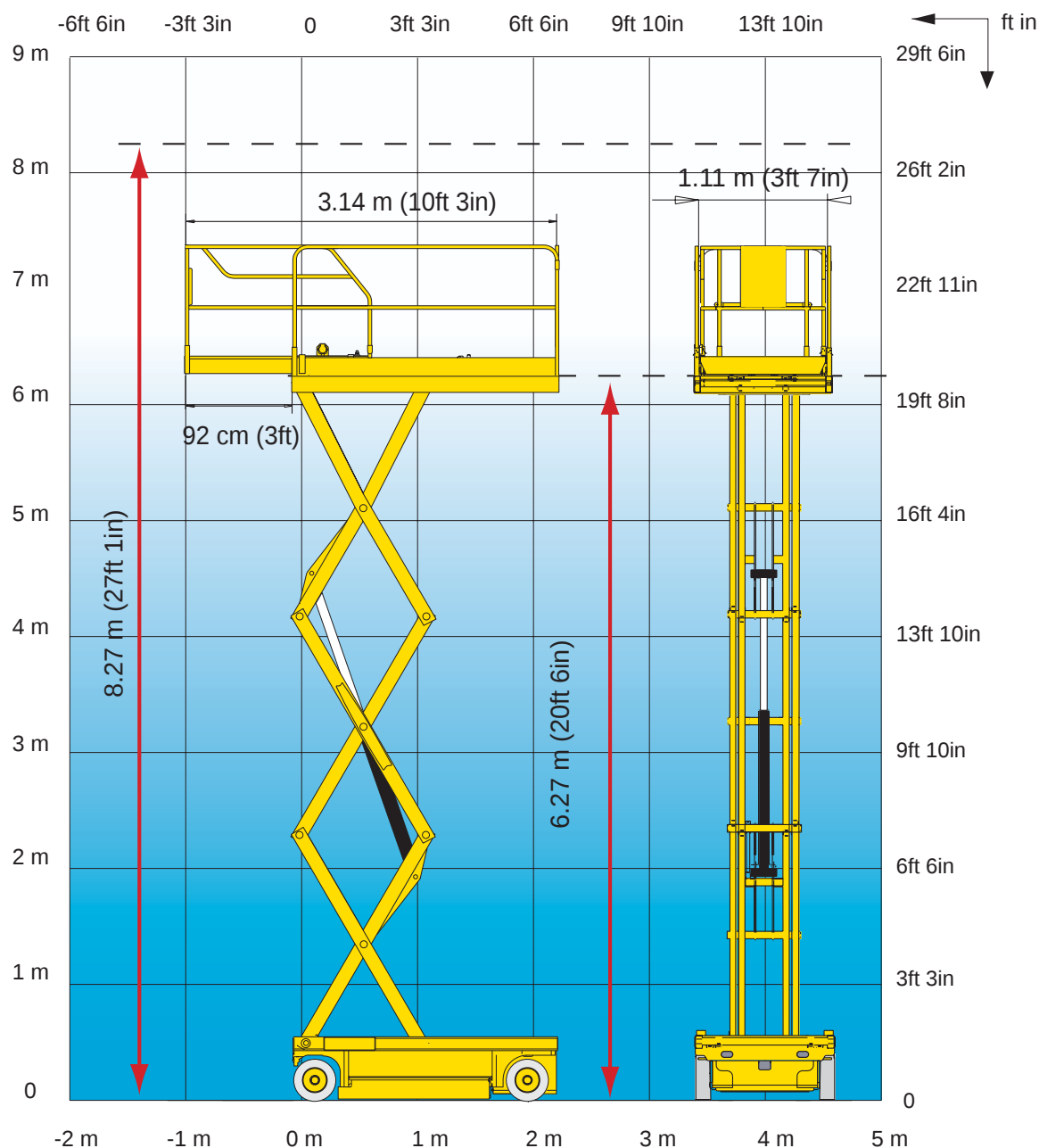
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.2 - MACHINE C8W (COMPACT 2247E)

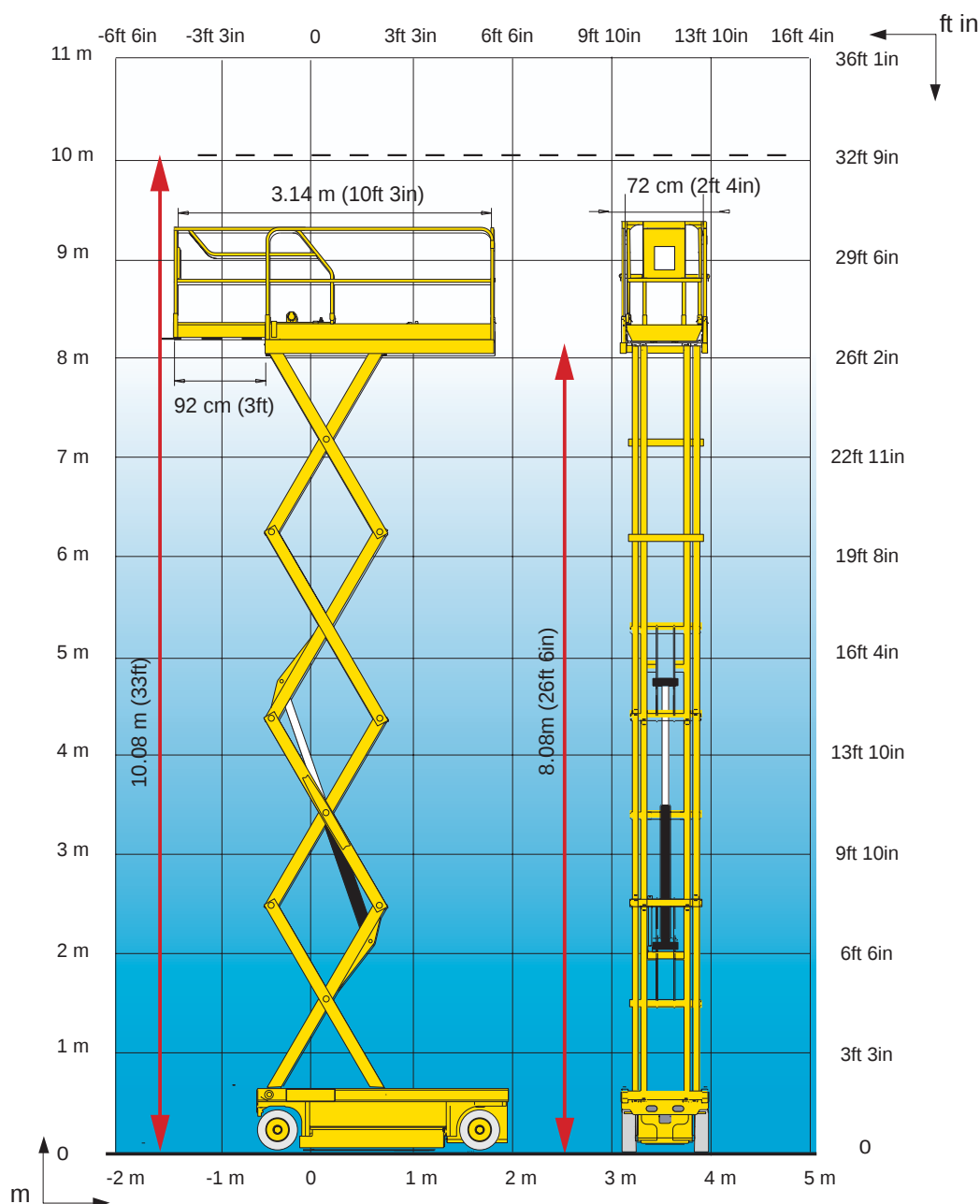
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.3 - MACHINE C10N (COMPACT 2632E)

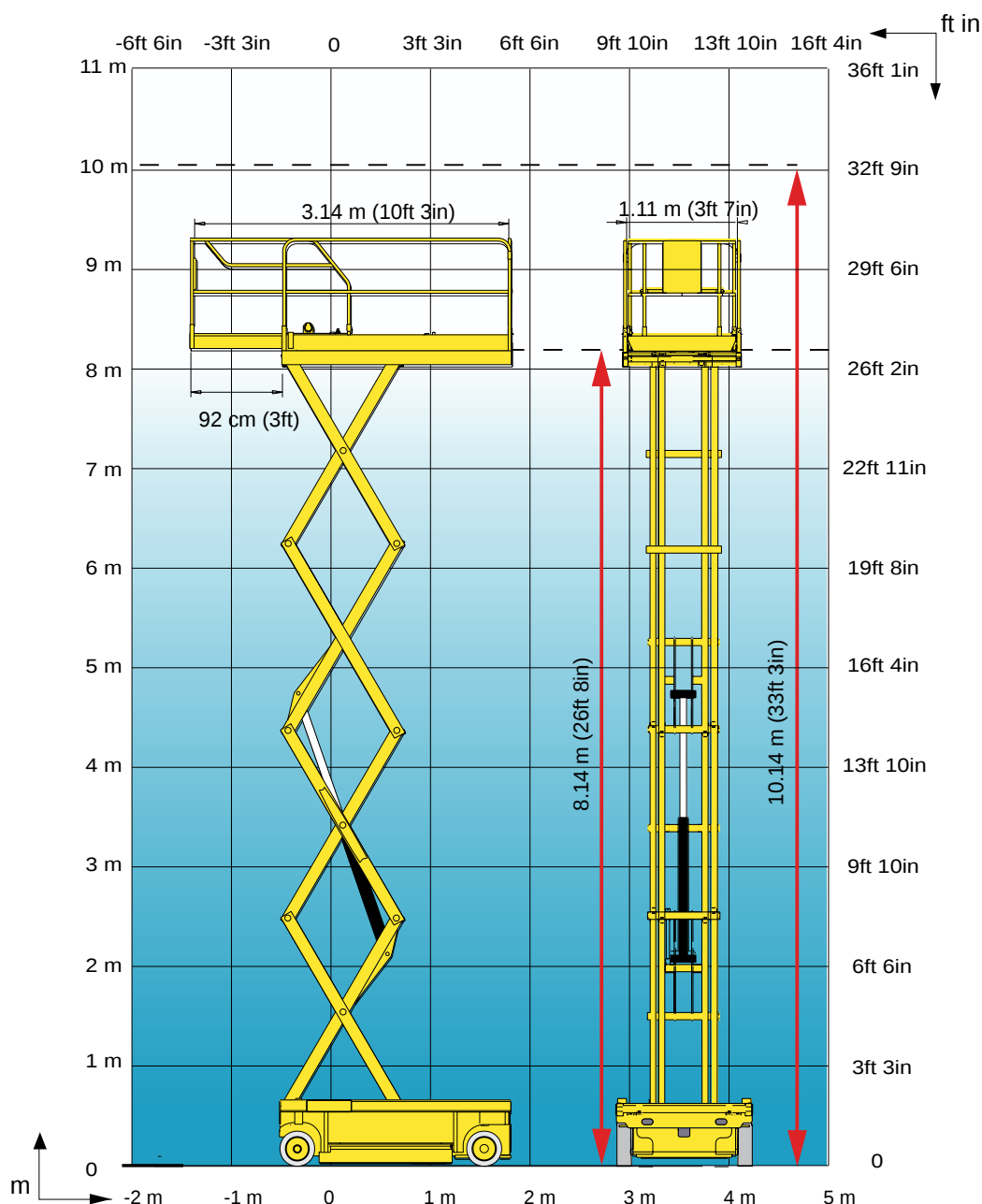
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.4 - MACHINE C10 (COMPACT 2747E)

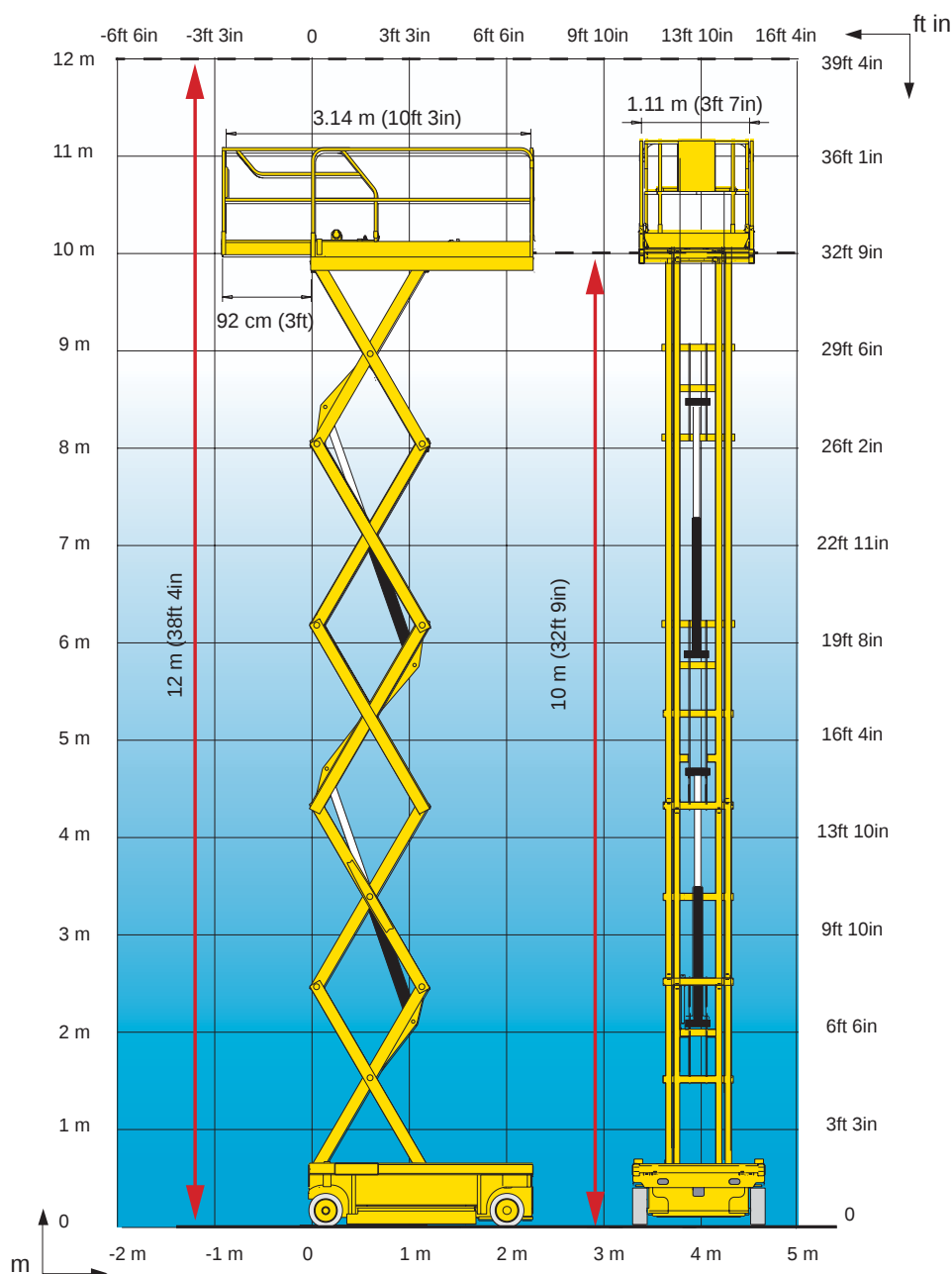
W e r k z o n e



G - Technische kenmerken

3.5 - MACHINE C12 (COMPACT 3347E)

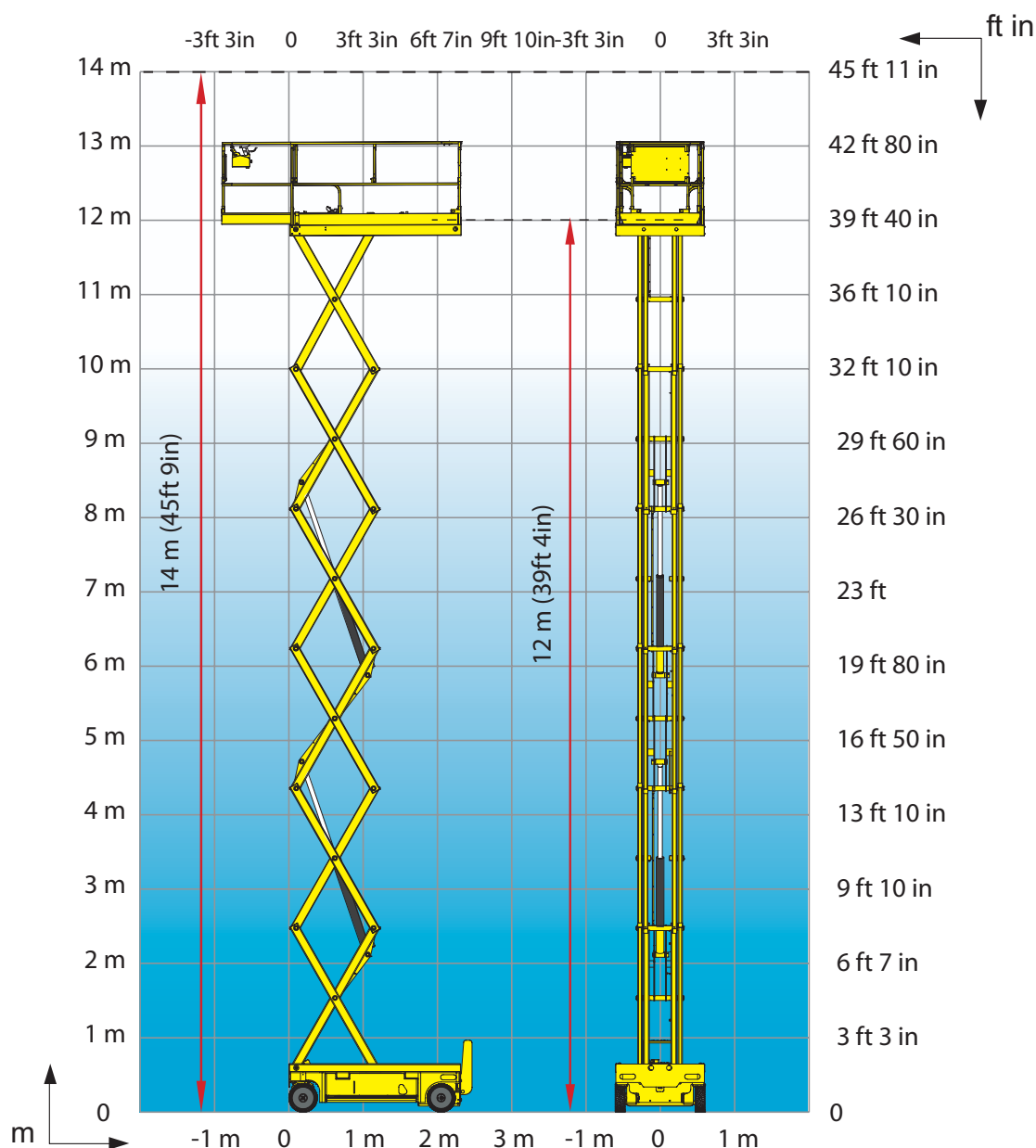
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.6 - MACHINE C14 (N / A)

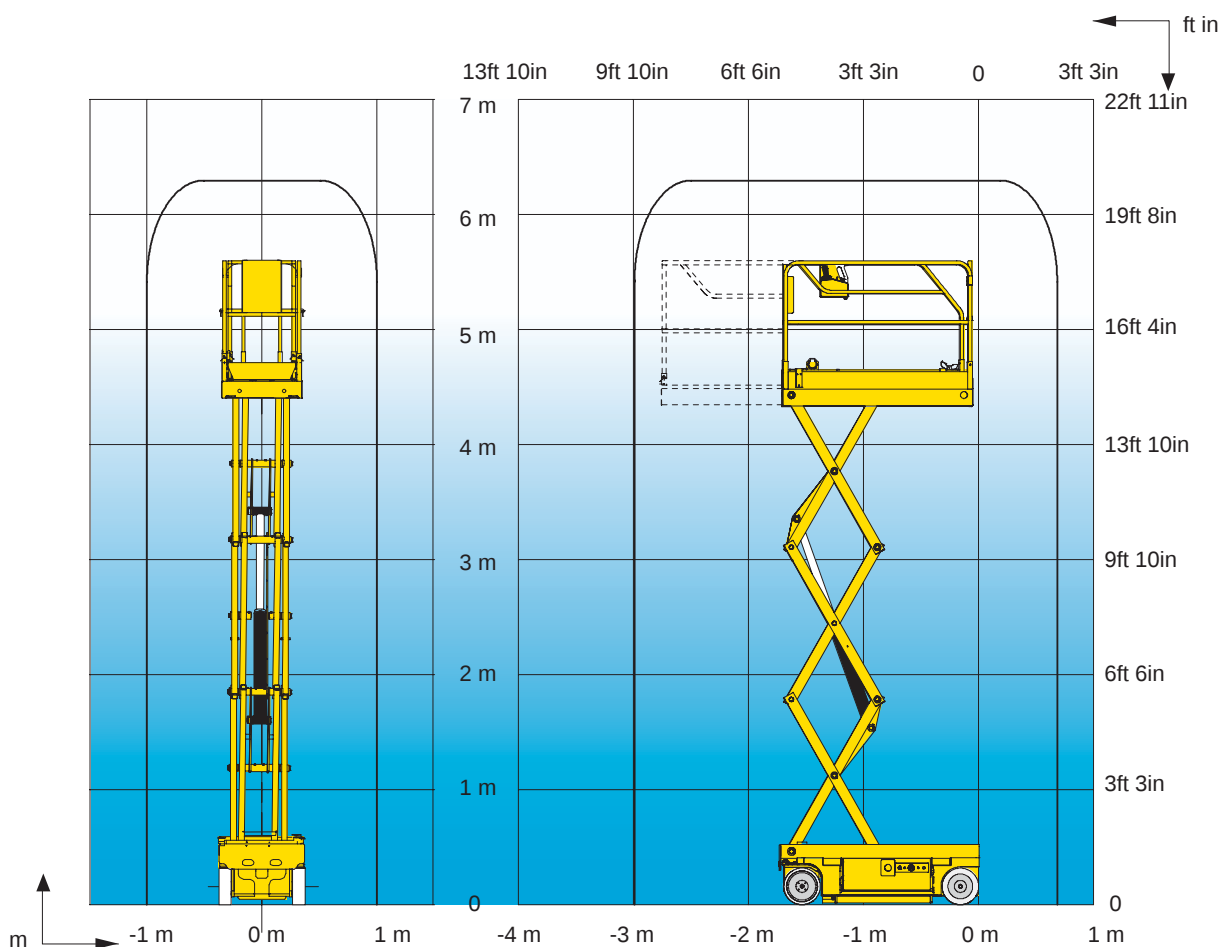
W e r k z o n e



G - Technische kenmerken

3.7 - MACHINE OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)

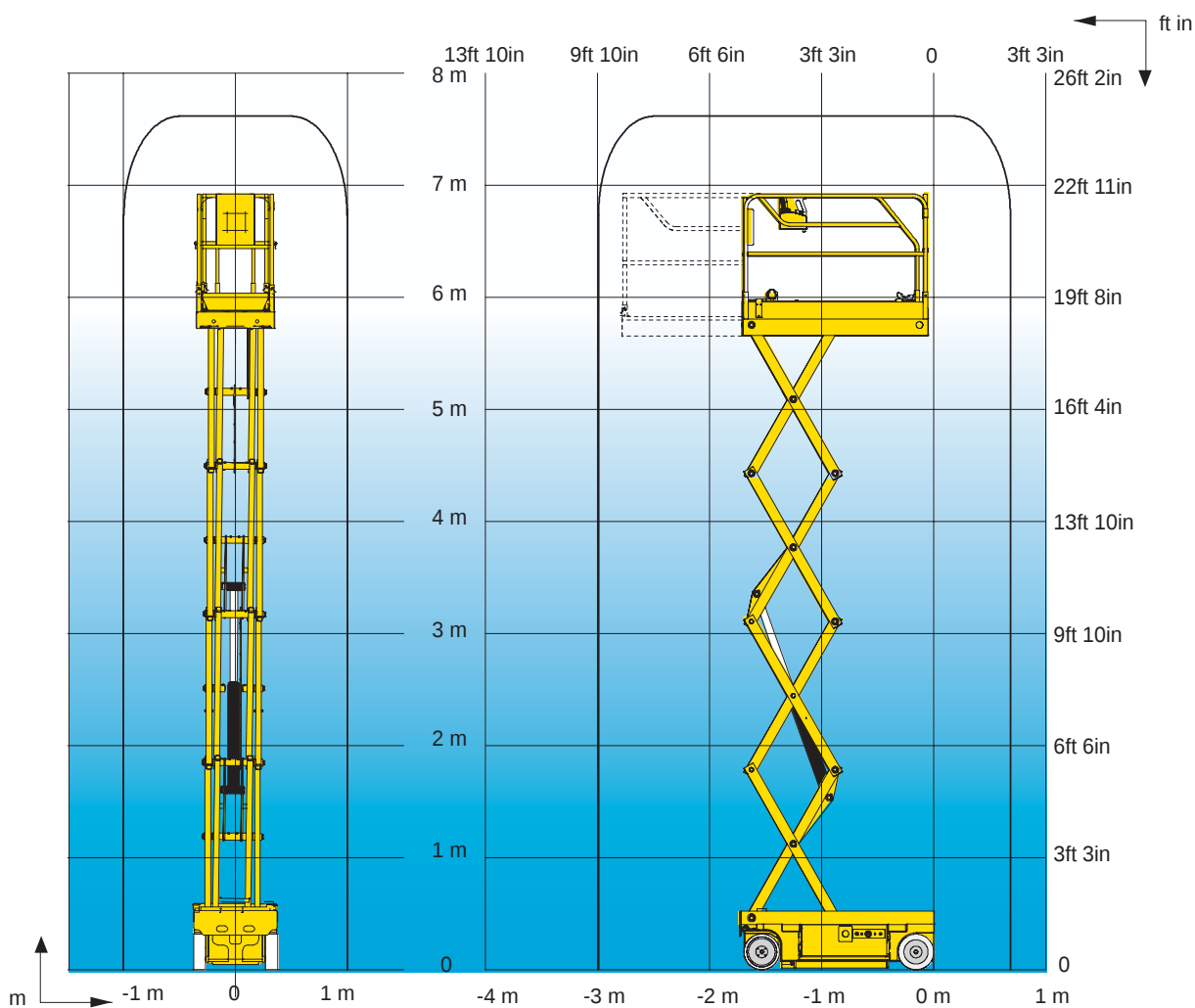
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.8 - MACHINE OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

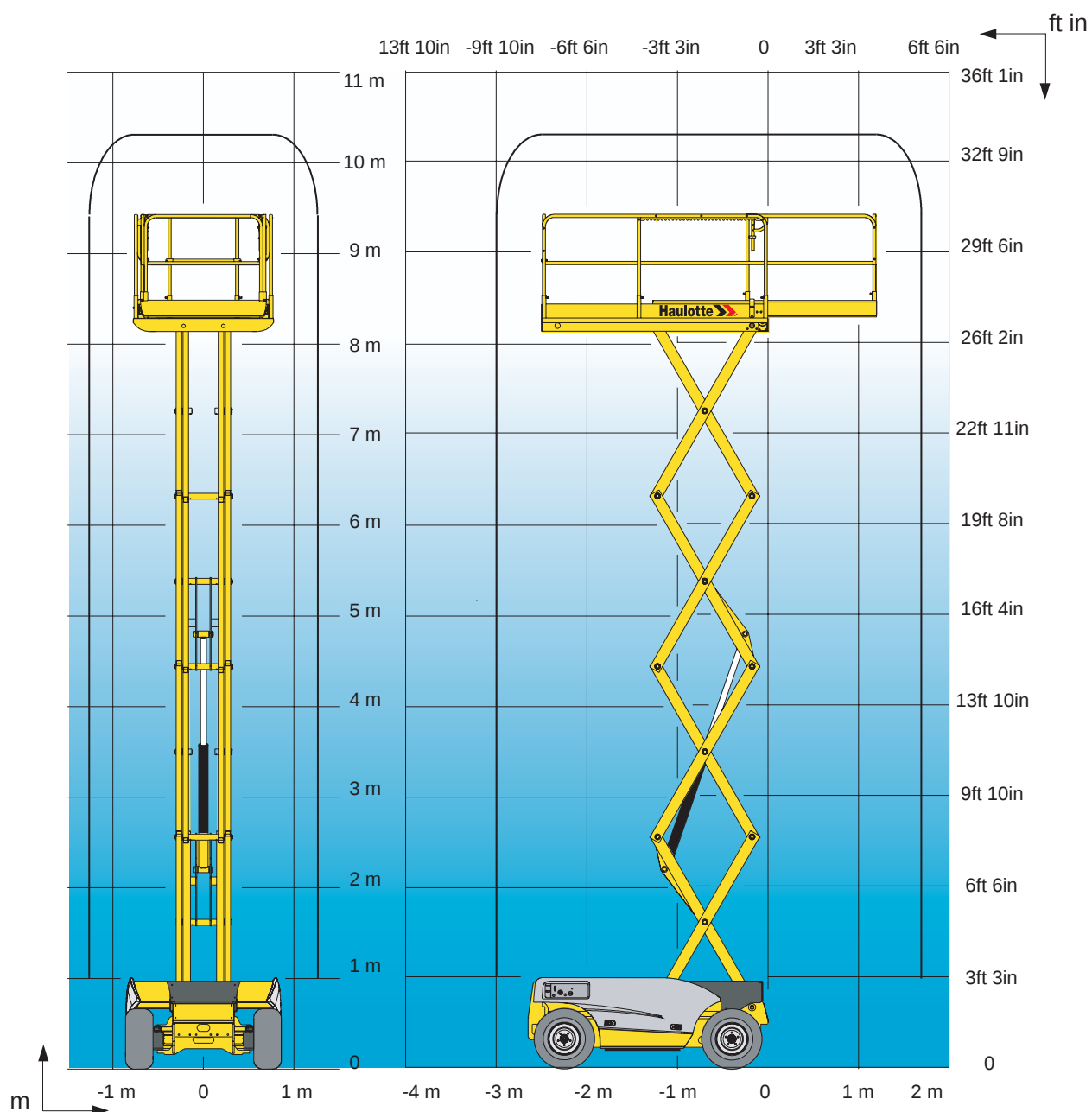
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.9 - MACHINE COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)

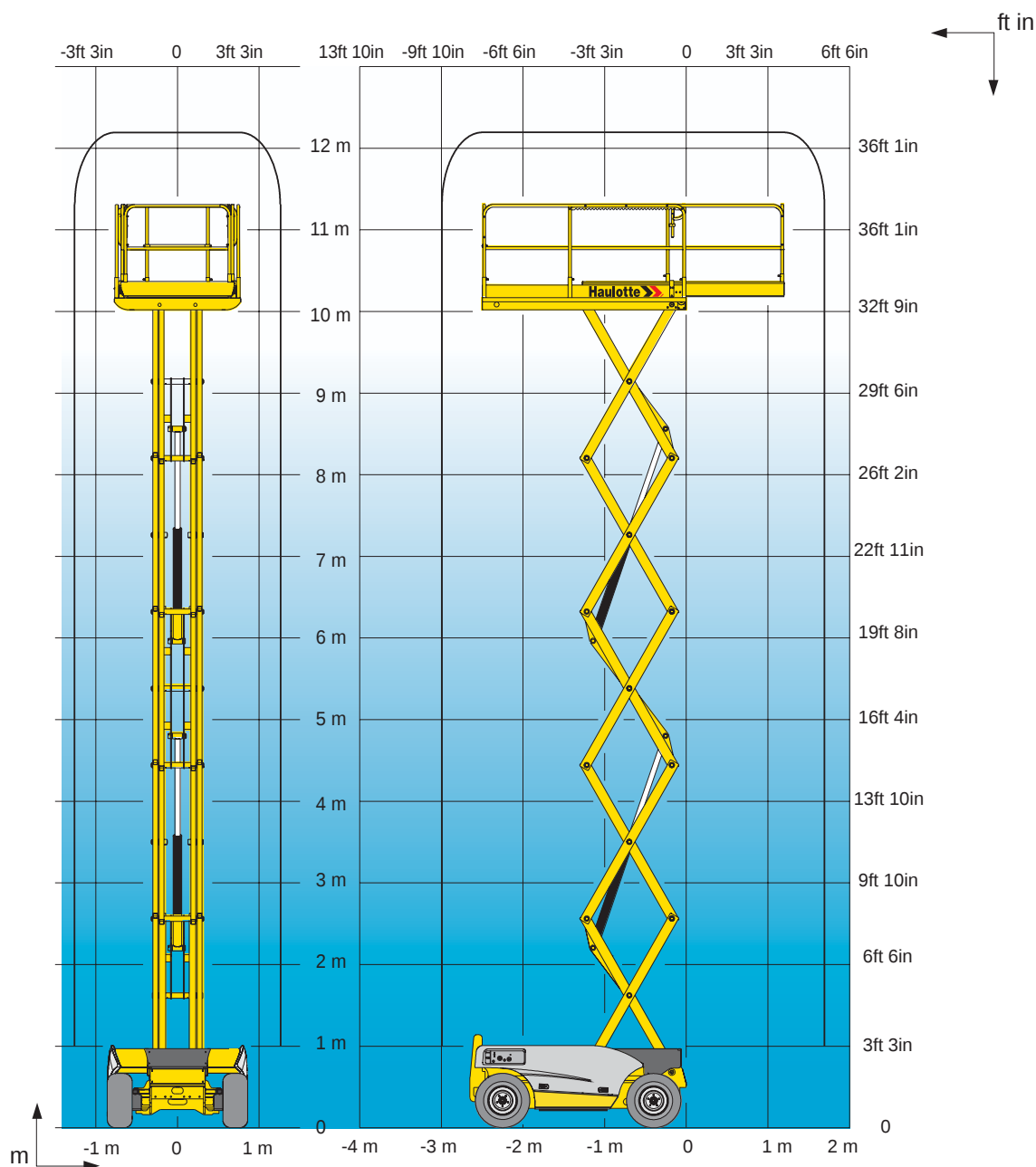
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.10 - MACHINE COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

W e r k z o n e



H - Onderhoudskaart

1 - Onderhoudskaart

Om aanspraak te kunnen maken op de HAULOTTE® garantie, dient iedere onderhoudsbeurt of reparatie genoteerd te worden op de ONDERHOUDSKAART die zich achterin het bij uw machine geleverde onderhoudsboekje bevindt..

O n d e r h o u d s k a a r t

H
REGISTRE D'INTERVENTION

REGISTRE D'INTERVENTION HAULOTTE SERVICE				
Date	Nature de l'intervention	Nbre heures	Intervenant	N° intervention Haulotte service

H - Onderhoudskaart